Ogólnokrajowy tygodnik SZ "Związek Polaków na Białorusi"



GŁOS znad Niemna

19 grudnia 2003r. Nr 51 (604) Index 63863 Rok założenia 1989

Drodzy Czytelnicy!

Na Wigilię, na Święta, na Nowy Rok
życzenia szczęścia znów nad światem mkną.
Niech moc truchleje, a nadziei płomyk
niech ogrzeje ciepłem swym Wasz dom,
jak sople lodu niech topnieją zawiści,
sercom zmęczonym słów tak mało trzeba...
Tak wiele życzeń noc ta może ziścić
ta noc, w której księżyc świeci bochnem chleba...

Zarząd Główny ZPB
oraz Redakcja Głosu

Europa, Polska, Polonia

Europejska Unia Wspólnot Polonijnych

V Zjazd Europejskiej Unii Wspólnot Polonijnych, który odbył się w dniach 29-30 listopada br. zgromadził prezesów i delegatów 37 organizacji członkowskich z 28 krajów Europy. Najwięcej uprawnionych do głosowania gości przyjechało do Londynu z Rosji, Szwecji i Węgier — po 4 osoby, najmniej z Estonii, Mołdawii, Norwegii, Słowenii i Szwajcarii — po 1 osobie. Pozostałe kraje: Austria, Białoruś, Bośnia i Hercegowina, Bułgaria, Czechy, Chorwacja, Dania, Finlandia, Francja, Jugosławia, Litwa, Łotwa, Macedonia, Niemcy, Rumunia, Ukraina i Włochy — reprezentowane były przez 2 osoby i wreszcie Belgia i Wielka Brytania przez 3 osoby.



Uczestnicy V Zjazdu EUWP w Londynie

Po części oficjalnej i wyborze władz V Zjazdu, już w ramach sesji sprawozdawczej, przedstawione zostało sprawozdanie ustępujących władz. Z jego treścią zapoznała uczestników Helena Miziniak, prezydent EUWP. Omówione zostały w nim osiągnięcia i praca EUWP w okresie od 1 października 2000r. do 29 listopada 2003r.

W okresie minionych lat szeregi EUWP powiększyły się o kolejne organizacje członkowskie z krajów bałkańskich, Mołdawii i Czech, a w czasie tegorocznego zjazdu o kolejne 4: Związek Polaków Ukrainy, Towarzystwo Irlandzko-Polskie, Stowarzyszenie Ekspertów Polskich z Holandii i Związek Dziennikarzy Polskich na Wschodzie. Łączna więc liczba organizacji członkowskich EUWP wynosi obecnie 41 stowarzyszeń i związków.

Podczas minionej kadencji z grona EUWP odeszło czworo wybitnych działaczy polonijnych: Zygmunt Szkopiak, założyciel i prezes EUWP (później jej honorowy prezydent), Bohdan Mrozowski, prezes Stowarzyszenia Polskich Kombatantów w Belgii, Jan P. Babiasz, prezes Związku Polaków w Rumunii, oraz Roman Koba, prezes Kongresu Polaków w Szwecji.

W okresie sprawozdawczym sekretariat EUWP zorganizował i przeprowadził 2 zebrania Rady Prezesów w Domu Polonii w Pułtusku: w 2001r. oraz 2002r. oraz 4 spotkania własne: w Warszawie w roku 2001, dwa w Pułtusku — w roku 2002 i w Landskronie w roku 2003.

Członkowie EUWP informowani byli o pracy unii poprzez tzw. listy informacyjne, opracowywane przez wiceprezydenta Tadeusza Pilata, ukazujące ponadto życie polonijne Europy i świata oraz poprzez strony internetowe EUWP, opracowywane przez Michała Bieniasza — Webmastera Unii, prezentujące informacje o wszystkich organizacjach członkowskich, działalności, wystąpieniach, zebraniach i dokumentach.

Przedstawiciele EUWP czynnie brali też udział w wielu ważnych spotkaniach w Polsce: senacie i sejmie, Ministerstwie Spraw Zagranicznych i Ministerstwie Edukacji Narodowej oraz jubileuszu TV Polonia, konferencji promocyjnej Polonii Europejskiej w Warszawie z udziałem 45 przedstawicieli środowisk i organizacji Polonii z krajów europejskiej piętnastki, II Międzynarodowej Konferencji Polonijnej w Szczecinie, organizowanej przez tamtejszy uniwersytet, krakowskiej konferencji pn. „Polonia a Unia Europejska", zorganizowanej przez miejscowy oddział Stowarzyszenia „Wspólnota Polska" i wreszcie w II Posiedzeniu Polonijnej Rady Konsultacyjnej przy marszałku Senatu RP.

Działacze EUWP uczestniczyli też bardzo aktywnie w pracach poszczególnych organizacji członkowskich: zjeździe zjednoczeniowym Polonii Hiszpańskiej, Dniach Polskich w Wiedniu oraz w spotkaniach z nowymi członkami w Bośni i Hercegowinie, Macedonii i na Litwie.

Ważnym elementem działalności EUWP w minionej kadencji była jej aktywność na rzecz integracji w światowym ruchu polonijnym: zjeździe Unii Stowarzyszeń i Organizacji Polskich Ameryki Łacińskiej, trzech zebraniach organizacyjnych, przygotowujących II Zjazd Polonii i Polaków z Zagranicy i w samym zjeździe, w zebraniu konsultacyjnym w Teneryfie z udziałem wszystkich polonijnych organizacji kontynentalnych na rzecz porozumienia w sprawie działań na rzecz integracji światowego ruchu polonijnego, w posiedzeniu Rady Polonii Świata w Pułtusku oraz tegorocznym listopadowym posiedzeniu prezydium Rady Polonii Świata.

Równie ważne dla EUWP były także integracyjne spotkania regionalne, będące jedną ze statutowych form jej działalności. Spotkania takie odbyły się w okresie minionych trzech lat w Austrii, na Węgrzech, w Szwecji, Francji, Rumunii, Czechach i na Bałkanach.

Sekretariat EUWP reagował też deklaracjami, listami protestacyjnymi czy oświadczeniami w ważnych sprawach dotyczących Polonii i Polaków za granicą. W 2001r., po spotkaniu z abp. S. Wesołym, wystosował list do ks. kard. Józefa Glempa w sprawie utrzymania stanowiska Delegata Prymasa Polski ds. Emigracji. W roku 2002 skierowano list do premiera Jerzego Buzka, deklarujący wszelką pomoc w procesie przystąpienia Polski do UE. W tym samym roku EUWP ogłosiła deklarację w sprawie poparcia dla przystąpienia Polski do UE. Znane było również oświadczenie EUWP w sprawie Instytutu Pamięci Narodowej, przesłane do najwyższych władz RP, wyrażające zaniepokojenie napływającymi z kraju informacjami dotyczącymi ograniczenia roli IPN.

czytaj na str. 2

W numerze:

Ogłoszenie

Obwodowy Oddział ZPB w Mińsku
zaprasza na uroczyste
poświęcenie pomnika
Adama Mickiewicza
oraz **tradycyjne łamanie się opłatkiem**, które odbędzie się
24 grudnia o godz. 13.00
w skwerze przy ul. Gorodskoj Wał.
Uroczystość ta odbędzie się w 205. rocznicę urodzin Wieszcza Narodu Polskiego



Jak obyczaj każe stary,
według ojców naszej wiary,
pragnę złożyć Wam życzenia
w dniu Bożego Narodzenia.
Niech ta Gwiazdka Betlejemska,
która świeci Wam o zmroku,
doprowadzi Was do szczęścia
i radości w Nowym 2004 Roku
Sybirakom, Kombatantom Armii Krajowej,
przyjaciołom zamieszkałym na Grodzieńszczyźnie - tego wszystkiego życzy
Klara ROGALSKA

Drodzy Rodacy rozsiani po świecie!

Czas Świąt Bożego Narodzenia i oczekiwanie na Nowy 2004 Rok łączy nasze myśli i serca tu w kraju i wszędzie tam, gdzie żyją nasi Rodacy, w poczuciu jedności Wielkiej Rodziny Polskiej. Świąteczne dni pozwalają nam zbliżyć się do siebie pamięcią wspólnych przeżyć i wspólnych korzeni. Jesteśmy wtedy razem, Polacy w Macierzy i jej dzieci żyjące z dala od Ojczyzny. Życzę wszystkim moim Rodakom, aby tam, gdzie rzucił ich los, ten czas Świąt przeżywali radośnie i z nadzieją na pomyślność czasów, które przyjdą, w poczuciu dumy z naszych wspólnych osiągnięć w kraju i na świecie. Życzę moim Rodakom szczęścia, satysfakcji z pracy polonijnej i wiary w siebie, w pomyślną przyszłość naszego Narodu

Tadeusz RZEMYKOWSKI,
Senator RP, przewodniczący
Komisji Emigracji i Polaków za Granicą


ISSN 1563-3233

Mamy go!

Nie padł ani jeden strzał, dyktator nie stawiał oporu

Pojmanie i osądzenie Saddama Husajna będzie wyjątkowym przypadkiem w historii krwawych dyktatorów XX wieku. Większość zbrodniarzy nigdy nie została obalona i dożyła swych dni, wiodąc często luksusowe życie. Często też przetrwał ich system.

Szereg „osobistości"

Doskonałymi przykładami są tu komunistyczni wodzowie: Włodzimierz Lenin, Józef Stalin, Kim Ir Sen, Mao Tse Tung — to tylko ci najwięksi. A przecież wciąż rządzi Fidel Castro, a północnokoreański reżim Kim Dzong Ila, syna Kim Ir Sena, też trzyma się nieźle, nie wspominając o Chinach.

Osądzona została nazistowska Trzecia Rzesza i cały zbrodniczy system, jednak sam Adolf Hitler nigdy nie stanął przed sądem, popełniając wcześniej samobójstwo. Przed sądem stanęli jego współpracownicy, najwyżsi funkcjonariusze Rzeszy, część z nich — już w więzieniach — popełniła później samobójstwo.

Procesy norymberskie po II wojnie światowej i proces japońskich zbrodniarzy wojennych to najgłośniejsze i największe do tej pory procesy zbrodniarzy wojennych i dyktatorów.

W ostatnich latach przed sądem stanął Slobodan Miloszević, oskarżony o zbrodnie wojenne i ludobójstwo podczas wojen w byłej Jugosławii. Szacuje się, że w czasie wojny w Bośni, najkrwawszego konfliktu w Europie od czasu II wojny światowej, zginęło łącznie ok. 200 tys. osób. Jego proces toczy się od kilkunastu miesięcy, tymczasem inni odpowiedzialni za zbrodnie na Bałkanach — Radovan Karadzić (lider bośniackich Serbów) i Ratko Mladić (szef serbskich wojsk) wciąż pozostają na wolności.

Natychmiastową egzekucją zakończyło się za to — przypomnijmy, niemal dokładnie 14 lat temu — obalenie rumuńskiego dyktatora komunistycznego, Nicolae Causescu. Po upadku reżimu odbył się proces, wyrok śmierci i egzekucja.

Ale historia minionego wieku zna takich dyktatorów i krwawych tyranów, którzy zostali obaleni, ale spokojnie doczekali końca swojego życia na wygnaniu, wręcz w świętym i błogim spokoju. Erich Honecker, były przywódca NRD, Idi Amin, krwawy władca Ugandy czy Mengistu Haile Mariam, tyran z Etiopii — to tylko niektóre nazwiska.


© AFP

Saddam Husajn po wyjściu na światło dzienne

Obalony dyktator Bokassa z Republiki Środkowoafrykańskiej, który ogłosił się cesarzem, kilka lat spędził na wygnaniu, żyjąc w luksusie. Potem wrócił do kraju, został postawiony przed sądem — co było wyjątkiem w Afryce — skazany, po kilku latach wyszedł na wolność. Został pochowany z honorami głowy państwa.

Powrót na światło dzienne

Jeden z najbardziej brutalnych dyktatorów w historii świata został wyciągnięty — brudny, zarośnięty i zmęczony — z dziury w ziemi niedaleko Tikritu. Cały świat obejrzał, jak amerykański lekarz bada, czy ma wszy i zagląda mu do ust.

Nie ma żadnych wątpliwości, że Amerykanie pojmali byłego prezydenta Iraku. Nie tylko wygląda on jak mężczyzna znany światu z tysięcy zdjęć — ale także jego tożsamość potwierdziły badania kodu DNA.

Informację o pojmaniu Saddama wojska USA ukrywały przez kilkanaście godzin. I dopiero na konferencji prasowej w Bagdadzie Paul Bremer, szef administracji Iraku, powiedział: — *Panie i panowie, mamy go.*

Gdy na wielkich ekranach ukazała się zarośnięta twarz Saddama, kilku irackich dziennikarzy zerwało się na nogi, krzycząc: — *Śmierć Saddamowi!* Na ulicach Bagdadu rozległy się klaksony aut i wystrzały w powietrze na wiwat.

Człowiek, który budował sobie pałace, w których nigdy nie mieszkał, ukrywał się na farmie oddalonej o 15 km od Tikritu — swego rodzinnego miasta na północy kraju. Ukrywał się w ziemiance wykopanej przy ścianie jednego z pomieszczeń gospodarskich. Wejście maskowała płyta przykryta dywanem i zasypana ziemią. Powietrza dostarczał prymitywny wentylator.

Dziura była dobrze schowana — początkowo żołnierze myśleli nawet, że farma jest pusta. Wojskowi musieli użyć saperek, by dokopać się do dziury. Chwilę później komandosi z jednostki Delta — specjalizującej się m.in. w atakach na zamknięte pomieszczenia — zaczęli wyciągać Saddama za kark. Jego dwaj ochroniarze próbowali uciec, ale zostali schwytani bez wystrzału.

- *To kluczowe wydarzenie dla Iraku, Saddam stanie teraz przed obliczem sprawiedliwości, której odmawiał milionom* — oświadczył wczoraj prezydent George Bush. — *Irakijczykom mówię: reżim Saddama nigdy nie wróci, czas zbudować Irak bez przemocy i terroru.*

Saddam jest zdrowy, choć zmęczony, odchudzony i najwyraźniej zrezygnowany. Jego broda zapuszczona po ucieczce z Bagdadu była częściowo siwa. Była, bo Amerykanie ogolili więźnia.

Większość komentatorów jest zdumiona, że Saddam dał się wziąć żywcem. — *Jak szczur* — mówił dowódca 4. Dywizji Piechoty, która złapała Saddama. — *To niewiarygodne upokorzenie dla niego i jego zwolenników* — uważa Ken Pollack, były bliskowschodni analityk CIA. — *A dla nas to wymarzony koniec dyktatora, bo w oczach Arabów czyni z niego tchórza.*

Nie wiadomo, gdzie jest przetrzymywany Saddam. Wiadomo, że rozpoczęły się przesłuchania dyktatora. Iracka Rada Tymczasowa poinformowała, że Saddam stanie przed irackim sądem za zbrodnie przeciwko własnemu narodowi.

RMF/PAP/WIADOMOŚCI/AD

POLSKA

Feralne rocznice

W 33. rocznicę krwawych zajść na Wybrzeżu i 22 lata po pacyfikacji kopalni Wujek oddano cześć poległym. Uroczyste msze odbyły się na Śląsku i Wybrzeżu, a Sejm RP uczcił pamięć ofiar minutą ciszy.

Gdy w grudniu 1970r. rząd ogłosił podwyżki cen na podstawowe artykuły spożywcze, na Wybrzeżu rozpoczęły się protesty. Strajki i demonstracje trwały kilka dni. 16 grudnia w Gdyni do stoczniowców idących do pracy milicja otworzyła ogień. Zginęły wtedy co najmniej 44 osoby, a ponad 1160 było rannych.

W intencji ofiar modlono się w Gdańsku. Po mszy św. w Bazylice Św. Brygidy blisko 100 osób uczestniczyło w obchodach przy Pomniku Poległych Stoczniowców.

Za kierowanie tą masakrą w PRL-u nikogo nie osądzono. Teraz proces toczy się w Sądzie Okręgowym w Warszawie. Wśród oskarżonych jest generał Wojciech Jaruzelski, który w 1970r. był Ministrem Obrony Narodowej. Przed sądem mówił, że poczuwa się do współodpowiedzialności politycznej i moralnej, ale nie karnej.

Kiedy ten proces może się zakończyć, nie wiadomo. Prokuratura chce, by nie przesłuchiwać wszystkich świadków — a jest ich około tysiąca — ale zeznania kilkuset tylko odczytać na procesie.



W czasie pacyfikacji kopalni Wujek zginęło dziewięciu górników

Pacyfikacja kopalni Wujek

16 grudnia to także rocznica innej masakry. 22 lata temu w czasie pacyfikacji kopalni Wujek zginęło dziewięciu górników. Ich pamięć uczcili koledzy i uczestnicy tamtego strajku. Uroczystą mszę świętą odprawiono w kościele pod wezwaniem Podwyższenia Krzyża Świętego w Katowicach. Po mszy jej uczestnicy przeszli pod Pomnik Krzyż Górników, gdzie złożyli wieńce i kwiaty. Odbył się również apel poległych.

Mimo dwóch procesów, wciąż nie wiadomo, kto wydał rozkaz i kto strzelał do górników. Oba dotychczasowe wyroki sądy apelacyjne uchylały. Wiosną ma ruszyć trzeci proces w sprawie pacyfikacji kopalni.

Wiadomo jednak już teraz, że jeden z byłych zomowców nie zasiądzie na ławie oskarżonych, bo jest chory, wobec dwóch wyrok już się uprawomocnił.

W sprawie pacyfikacji kopalni osobny proces toczy się przed sądem w Warszawie. Były szef MSW generał Czesław Kiszczak jest oskarżony o przyczynienie się do śmierci górników. Prokurator zażądał dla niego dwóch lat więzienia w zawieszeniu na pięć lat. Wyrok zapadnie prawdopodobnie w styczniu.

Śledztwo w sprawie wydarzeń w kopalni Wujek prowadzi też Instytut Pamięci Narodowej. Trzem prokuratorom wojskowym, którzy w 1981 i 1982 roku prowadzili śledztwo w kopalni Wujek, IPN postawił zarzut zacierania śladów zbrodni. Akt oskarżenia w tej sprawie IPN skieruje do sądu w połowie przyszłego roku.

WIADOMOŚCI/AD

POŻEGNANIE

Twórca dynastii



Byłego prezydenta Azerbejdżanu **Hejdara ALIJEWA** pochowano w Baku. 80-letni prezydent zmarł w Stanach Zjednoczonych na serce, po długiej chorobie. Ceremonia pogrzebowa odbyła się w Pałacu Republiki. Hejdar Alijew został pochowany w Alei Zasłużonych na miejscowym cmentarzu, obok swojej żony Zarify.

W uroczystościach uczestniczyli prezydenci: Rosji — Władimir Putin, Kazachstanu — Nursułtan Nazarbajew i były prezydent Gruzji Eduard Szewardnadze. W pogrzebie Alijewa uczestniczyły także setki tysięcy mieszkańców Azerów. Trumna z ciałem została wystawiona w centralnym Pałacu Republiki, gdzie hołd zmarłemu przyszło oddać 200 tys. osób. Według radia „Echo Moskwy", na ulicach Baku zebrało się ponad milion ludzi, zaś na czele ceremonii kroczył obecny prezydent i syn zmarłego Ilham.

Śmierć byłego prezydenta to dla Kaukazu koniec pewnej epoki. Hejdar Alijew rządził Azerbejdżanem już na początku lat 80. jako pierwszy sekretarz miejscowej partii komunistycznej. Później ten były generał KGB piastował funkcję prezydenta niepodległego kraju — wrócił do władzy w 1993r., pomagając w zapobieżeniu wojnie domowej między ówczesnym prezydentem Abulfazem Elczibejem i zbuntowanym przeciwko niemu pułkownikiem Suretem Husejnowem. Do końca swojego życia miał niemal nieograniczoną władzę. Rządził przez 10 lat, a wybór na kolejną, trzecią kadencję uniemożliwiła mu jedynie choroba. W kwietniu zasłabł, w lipcu trafił do tureckiej kliniki Gulhane, skąd w sierpniu przetransportowano go do amerykańskiej kliniki w Cleveland.

Alijewowi jako pierwszemu przywódcy z krajów Wspólnoty Niepodległych Państw udało się stworzyć dynastię: władzę po nim przejął syn, 41-letni Ilham. Faworyzowany przez państwowe media i korzystający z pomocy aparatu władzy syn prezydenta dostał blisko 80 proc. głosów, jednak opozycja uznała, że wyniki zostały sfałszowane. W Baku doszło do zamieszek, w których zginęła co najmniej jedna osoba, a wiele zostało rannych.

Hejdar Alijew pozostawił po swych rządach najbardziej stabilny kraj Zakaukazia i obietnice miliardowych dochodów z podpisanych w latach 90. kontraktów naftowych z zachodnimi firmami. Ilham odziedziczył jednak także nierozwiązaną kwestię Karabachu Górskiego — prowincji, która od początku lat 90. znajduje się pod kontrolą miejscowych ormiańskich separatystów i wspierającej ich Armenii.

WIADOMOŚCI/AD

ZJAZD

Europa, Polska, Polonia

ciąg dalszy ze str. 1

Sekretariat EUWP wystosował wreszcie list do Marszałka Sejmu RP w związku z wypowiedzią posła Romana Giertycha z dnia 7 stycznia 2003r. w celu sprostowania mijających się z prawdą informacji zawartych w tej wypowiedzi.

Ostry protest skierowany też został na ręce Marszałka Senatu RP wyrażający głębokie zaniepokojenie w sprawie Radia Lwów i działalności Fundacji Pomocy Polakom na Wschodzie.

Po sprawozdaniu z działalności Sekretariatu EUWP prezes Jan Pyszko ze Szwajcarii przedstawił sprawozdanie Komisji Rewizyjnej, proponując udzielenie warunkowego absolutorium dla ustępującego Zarządu Unii. Jednocześnie zaczęła się dyskusja, często jednak niemerytoryczna i wykraczająca czasami poza parlamentarne formy. Finał dyskusji doprowadził jednak do przyjęcia wniosku o udzielenie absolutorium ustępującym władzom, z uwagą, aby do końca stycznia 2004r. uzupełniono przez nową Komisję Rewizyjną sprawozdanie z minionej kadencji.

Przedyskutowano też regulamin pracy sekretariatu. Propozycje zmian dotyczyły jego składu (prezydent, wiceprezydent, sekretarz generalny, skarbnik i trzech sekretarzy), prezydenta, który ma kierować działalnością unii oraz pracami jego sekretariatu, a także odpowiadać za przygotowanie zebrań statutowych, sprawozdań i wszelkich ważnych dokumentów oraz obowiązków pozostałych członków sekretariatu. Wszystkie proponowane zmiany szły w kierunku usprawnienia prac sekretariatu. Dokonano też wyboru nowych władz: prezydenta, sekretariatu oraz Komisji Rewizyjnej.

Ważne były także dwie sesje programowe. Prace pierwszej z nich odbywały się w komisjach: oświaty polonijnej, obrony dobrego imienia Polski i Polaków, młodzieży i współpracy z organizacjami katolickimi oraz rozszerzenia EUWP o przedstawicieli organizacji branżowych.

Na pracę drugiej sesji złożyły się: referat prof. dr. Jacka Leońskiego pt. „Obszary badań nad współczesną polską diasporą", prezentacja planów działania na przyszłą kadencję oraz wolne wnioski w liczbie 19, które zgłosili uczestnicy V Zjazdu.

Leszek WĄTRÓBSKI,
fot. autora

ROSJA

Z dworca kolejowego w Kaliningradzie wyruszył pierwszy pociąg kursujący na trasie Kaliningrad-Gdynia-Berlin.

Poinformowała o tym państwowa spółka Koleje Rosyjskie S.A. na swojej stronie internetowej.W uroczystej ceremonii wzięli udział były minister ds. kolei, a obecnie szef Kolei Rosyjskich Giennadij Fadiejew, gubernator obwodu kaliningradzkiego Władimir Jegorow, a także przedstawiciele kolei niemieckich i PKP. Pociągi mają kursować codziennie. Podróż z Kaliningradu do Berlina trwać będzie 13 godz. i 16 minut, z Berlina do Kaliningradu 14 godz. 52 minuty. Pasażerowie po raz pierwszy nie będą musieli przesiadać się na terytorium Polski.

PAP/AD

Szampańskiej zabawy

Białoruś przygotowuje się do Świąt

W „Raubiczach" k. Mińska odbyło się tradycyjne spotkanie małżonki ministra spraw zagranicznych RB Małgorzaty Martynowej z małżonkami dyplomatów pracujących na Białorusi. Tradycyjnie już spotkanie to jest oficjalnym rozpoczęciem przygotowań do Świąt na Białorusi. Nowy Rok można przywitać w domu z rodziną lub kolegami, a można wyjechać za granicę.



© J. WANIUKIEWICZ

Atrakcje

Mohylew będzie wybierać najlepszych Dziadka Mroza i Śnieżkę. 27 grudnia w centrum miasta odbędzie się uroczysty przemarsz uczestników konkursu. Najlepszą parę wybiorą mieszkańcy miasta.

W Homlu na Placu Lenina postawiono choinkę o wysokości 27 metrów. Jest to konstrukcja metalowa ze 150 świerkami.

W Pińsku w pierwszym dniu Nowego Roku autobusy parku nr 3 będą przewozić pasażerów bezpłatnie. Dyrektor parku autobusowego Anatol Chwościuk powiedział, że celem tej akcji jest podtrzymanie u mieszkańców nastroju świątecznego.

Gdzie po choinkę?

Komitet Gospodarki Leśnej Białorusi poinformował, że szkółki leśne pięciokrotnie przewyższyły zapotrzebowanie mieszkańców naszego kraju w choinki. W tym roku planuje się sprzedać ok. 800 tys. zielonych piękności. Sprzedaż rozpocznie się 20 grudnia. Na choinki białoruskie czekają również na Litwie i Łotwie. Niektóre regiony rosyjskie też zamówiły białoruskie drzewka. W tym roku gospodarstwa leśne zrobiły niespodziankę mieszkańcom Białorusi: na bazarach będą sprzedawane nie tylko choinki, ale i wiązanki ze świerków oraz in. artykuły świąteczne.

W Grodnie sprzedaż choinek oficjalnie rozpocznie się 22 grudnia. Przygotowano 16 punktów sprzedaży. Choinką o wysokości do 1 metra kosztować będzie 5 tys. rubli, za każdy dodatkowy metr trzeba będzie dopłacić 2 tys. 200 rubli. Stworzono grupy specjalne do walki z nielegalnym wycinaniem świerków.

Według informacji władz rejonowych, bazary noworoczne w Grodnie pracować będą według nowego harmonogramu. Planowane są trzy bazary wyjazdowe 24 i 30 grudnia oraz 6 stycznia. Będą czynne w godzinach od 10.00 do 15.00

Wybieramy miejsce

Ostatnio popularne jest świętowanie w klubach, które proponują również programy dla dzieci w wieku 6-12 lat. Każdy klub ma własny program z klownem lub innymi bohaterami. Można znaleźć również i programy z Wierką Sierdziuczką oraz T.A.T.U. Tradycyjnymi bohaterami pozostają jednak Dziadek Mróz i Śnieżka. Średnio taki program trwa 2-3 godziny. Organizatorzy proponują konkursy z prezentami oraz różne niespodzianki.

Restauracje i kluby nocne proponują różne programy dla dorosłych, średnio kosztować będą w Grodnie w tym roku od 40 tys. rubli.

Święta można spędzać jednak nie tylko w domu lub restauracji. Można wyjechać do jakiegoś egzotycznego kraju. Należy wybrać jedynie dobrą firmę turystyczną. Jednym z najpopularniejszych krajów na spędzenie Sylwestra i Świąt jest Polska. Dużo agencji proponuje różne programy sylwestrowe. Średnio wyjazd do Polski na Sylwestra kosztuje 130-150 USD.

Dużą popularnością cieszą się również wyjazdy do Czech. W tym roku można spędzić tam Święta średnio za 150-200 USD. Oczywiście oprócz różnych wycieczek przewidywane są programy rozrywkowe tak dla dorosłych jak i dla dzieci.

Europa Zachodnia przyciąga atrakcjami i programami turystycznymi. Na przykład podczas turnusu Paryż-Amsterdam (230-250 euro bez wyżywienia) przewidywany jest autokar i wycieczki. Program za 350-400 euro przewiduje pełny program z posiłkami oraz Sylwester w restauracji.

Oczywiście białoruskie agencje turystyczne również proponują programy świąteczne na Białorusi. Agencja „Biełinturist" zaprasza na Sylwestra nad jeziora brasławskie. Białorusini, według informacji menedżerów agencji turystycznych, częściej wybierają na spędzenie Sylwestra malownicze miejscowości na Białorusi.

Wszystkim Czytelnikom życzymy miłych Świąt i udanej zabawy na Sylwestra. Mamy nadzieję, że pomogliśmy Państwu z wyborem odpowiedniego miejsca na spędzenie tego szczególnego wieczoru w roku.

Aleksander BEZZUBOW

GOSPODARKA

Nowi partnerzy

Administracja Wolnej Strefy Gospodarczej „Grodnoinwiest" zarejestrowała trzech nowych rezydentów. Zostali nimi przedstawiciele białoruskiego, polskiego i rosyjskiego kapitału. 12 grudnia odbyło się uroczyste wręczenie certyfikatów rejestracyjnych.

Zagraniczne przedsiębiorstwo „Haft Styl" (Polska) produkuje ubrania i wysokogatunkowe hafty. Białoruska firma „Miedwatafarm" — gazę medyczną. Wspólne białorusko-rosyjskie przedsiębiorstwo „ABC-Partner" — konserwy, przede wszystkim marynowane korniszony. Jak poinformował dyrektor Walery Simonow, produkcja będzie przeważnie eksportowana do Rosji.

Uruchomienie tych trzech projektów wymaga od nowych rezydentów inwestycji w wysokości 2 mln 565 tys. USD. Kierownik administracji WSG Siergiej Tkaczenko sądzi, że gdy w takim tempie będzie przybywać rezydentów — to w następnym roku trzeba będzie poszerzać strefę. Według niego aktualnie w strefie pracuje już 19 firm, a suma zadeklarowanych inwestycji wynosi 22 mln dolarów.

Na przedsiębiorstwach WSG „Grodnoinwiest" pracuje już ponad 500 osób. Ponad 220 nowych miejsc pracy powstanie w ramach trzech wyżej wymienionych projektów inwestycyjnych. Płace robotników w WSG, zgodnie z zobowiązaniami rezydentów, są o 20 proc. wyższe niż w danej gałęzi przemysłu. Prawie 90 proc. produkcji WSG jest eksportowane, w tym też do Rosji.

Aleksander BEZZUBOW

Ceny paliw 18 grudnia 2003

AI-76	AI-92	AI-95	Olej napędowy
Stacje koncernu "Biełnieftiechim"			
975 0,44*	1210 0,54*	1380 0,62*	965 0,43*
Stacje kompanii "LUKOIL"			
950	1180	1310	950

** cena jest podana w USD, * tr.sp. - transport specjalny*

Kurs walut Banku Narodowego 18.12.2003

USD	LIT	RUR	PLN	EURO
2151,00	768,41	73,54	571,39	2654,23

Informacji udzieliła służba SPAS001 tel. 001

СПАС001

MIŃSK

Dobra tradycja

I love you, Ich libe dich, Je t'aime, Kocham cię... Mianowicie te słowa można było usłyszeć podczas Międzynarodowego Święta Języków, które 13 grudnia obchodzili studenci Europejskiego Uniwersytetu Humanistycznego (EUH) w Mińsku członkowie Forum Studentów (AEGEE).



AEGEE jest międzynarodową organizacją studencką, która łączy ponad 17 tys. młodych ludzi z ponad 260 miast Europy. Biuro organizacji znajduje się w Brukseli. Filia w Mińsku działa od 1999r. Należą do niej studenci Białoruskiego Uniwersytetu Państwowego, Mińskiego Państwowego Uniwersytetu Lingwistycznego oraz Białoruskiego Państwowego Uniwersytetu Politechnicznego. Członkowie AEGEE organizują międzynarodowe i lokalne seminaria i konferencje dotyczące życia młodzieży oraz akademie, uniwersytety i obozy letnie. W br. przeprowadzono tydzień technologii informacyjnych oraz akcję ekologiczną, której celem było oczyszczenie rzeki Mienki.

Organizatorem tych przedsięwzięć wystąpiła filia AEGEE w Mińsku przy współudziale Asocjacji Studentów Frankofobów (ADEF) oraz Instytutu Badań Niemieckich przy Europejskim Uniwersytecie Humanitarnym. Według Dymitra Korenki, koordynatora projektu w Mińsku, seminarium „Międzynarodowy Dzień Języków" było częścią święta obchodzonego przez studentów całego świata. Głównym jego celem było przekonanie młodych ludzi o tym, że znajomość języków obcych jest we współczesnym świecie bardzo ważna, jak również zapoznanie słuchaczy z bogactwem języków oraz państw ich przedstawiających.

Wszyscy chętni mieli możliwość poznania nowych stron języka, którego się uczą. Studentka EUH Olga Mackewicz opowiedziała o życiu we Włoszech i poruszyła niektóre zagadnienia nauczania języka włoskiego. Lektorzy fundacji „Bosch", nauczyciele języka niemieckiego w Polsce, na Litwie, w Estonii, zaśpiewali piosenkę w stylu rap, w której opowiedzieli o życiu studentów w Niemczech. Jednak najciekawsze wystąpienie, w opinii publiczności, przygotował student z Wielkiej Brytanii Robert Mullok. Przedstawił fragment „Makbeta" Szekspira.

W seminarium udział wziął Aleksander Martinetti, attache Ambasady Francji na Białorusi ds. współpracy w dziedzinie nauczania języka francuskiego. Opowiedział o pracy prowadzonej przez Ambasadę Francji na Białorusi, przedstawił plan pracy na 2004r., który będzie poświęcony znanej pisarce francuskiej Jeaurges Sand.

W ramach seminarium przeprowadzono konkursy, prezenty i nagrody w których ufundowało centrum handlowe „Podpisnyje izdanija". Podobne seminaria mają stać się dobrą tradycją EUH i będą przeprowadzane corocznie 13 grudnia.

Aleksander BEZZUBOW,
fot. autora

AKTUALNOŚCI

WSPÓŁPRACA

W dniach 17-18 grudnia w Mińsku odbyło się trzecie posiedzenie białorusko-rosyjskiej komisji międzyrządowej ds. współpracy wojskowo-technicznej. Omówiono realizację zadań podjętych podczas poprzedniego posiedzenia, sprawę unifikacji ustawodawstwa obydwu krajów w zakresie kontroli nad eksportem techniki wojskowej oraz kwestie rozwoju współpracy wojskowo-technicznej. Delegacji białoruskiej przewodniczył wiceminister obrony Białorusi Piotr Rogażewski, a rosyjskiej — wiceprzewodniczący Komitetu ds. Międzynarodowej Współpracy Wojskowo-Technicznej - Władimir Poleszczuk.

INFLACJA

Na Białorusi inflacja sięgnęła górnej granicy prognoz. Według danych Ministerstwa Statystyki i Analiz, w pierwszym tygodniu grudnia ceny wzrosły o 0,9 proc. Od początku roku wzrost cen sięgnął 24 proc. Narodowy Bank Białorusi przewidywał poziom inflacji na rok 2003 w granicach 18-24 proc.

EKSPORT DO MOSKWY

Przedsiębiorstwa podlegające Ministerstwu Gospodarki Rolnej i Handlu RB w ciągu dziesięciu miesięcy 2003r. wyeksportowały do Moskwy produkcji na ponad 100 mln dolarów. Jak poinformowała Ambasada Białorusi w Rosji, dostarczono ponad 11 tys. ton wieprzowiny, 9,5 tys. ton serów twardych, 18 mln puszek mleka skoncentrowanego, 8,3 mln sztuk konserw mięsnych, ponad 8 tys. ton mięsa drobiowego i 292 mln jaj. Przewiduje się, że w 2004r. Białoruś dostarczy do Moskwy artykułów żywnościowych na 105 mln, w 2005r. — na109 mln, a w 2006r. — na 116 mln USD.

POROZUMIENIE

W Grodnie podpisano porozumienie o współpracy pomiędzy Związkiem Architektów Białorusi i Stowarzyszeniem Architektów RP. W posiedzeniu zamkniętym uczestniczyli architekci z Warszawy, Białegostoku, Grodna i Mińska. Jednym z priorytetowych obszarów współpracy wymieniono działania nad programem rozwoju i uporządkowania niedużych miast Polski i Białorusi. Przewodniczący Związku Architektów Białorusi Aleksander Korbut sądzi, że w obydwu państwach problemy są podobne: typowe „chruszczowki", zaniedbane podwórka, przestarzały układ komunikacyjny. Według niego, białoruscy i polscy architekci planują zorganizowanie wspólnych konferencji i wystaw.

VAT

Od 2004r. Białoruś planuje pobieranie VAT-u od rosyjskich firm świadczących usługi transportowe. Jak oświadczył wiceminister finansów Białorusi Iwan Szuńko, w pełni nowy mechanizm pobierania VAT-u będzie stosowany m.in. w stosunku do transportu nafty i gazu rurociągami. W 2004r. kwota podatku VAT na Białorusi wyniesie 18 proc.

BelaPAN/BELTA/AB

„Dzieje Polski”

Zestaw pytań I etapu Konkursu Historycznego

1. Jakie zobowiązania nałożyły na królów elekcyjnych tzw. artykuły henrykowskie? Wymień przynajmniej trzy.
a).....................................
b).....................................
c).....................................
3 p.

2. Stefan Batory powołał najwyższe instytucje sądowe. Podaj ich nazwy.
a).....................................
b).....................................
2 p.

3. Podaj imiona i nazwiska 3 królów elekcyjnych, którzy panowali po śmierci Stefana Batorego.
a).....................................
b).....................................
c).....................................
3 p.

4. Zakon oo.jezuitów w swej działalności wyróżnił się wieloma dokonaniami. Wymień przynajmniej trzy.
a).....................................
b).....................................
c).....................................
3 p.

5. W parlamencie Rzeczypospolitej w czasie głosowania obowiązywały zasady: jednomyślność i większość. Co sądzisz o każdej z tych zasad? Udziel krótkiej odpowiedzi używając pojęć: ucieranie głosów, konsensus, zgoda, kompromis.
....
....
10 p.

6. Różne są dane dotyczące szybkości poruszania się w podróży w XVI i XVII w. Należy wziąć pod uwagę stan dróg, porę roku, szybkość poruszania się końmi. Jeśli przyjmiemy, że podróżowano ok. 40 km dziennie, to oblicz, jak długo mogła trwać podróż posła na sejm do Warszawy lub Grodna z Lublina, Kamieńca, Krakowa, Wilna, Płocka. Wykorzystaj dostępną ci mapę.

Czas podróży do Warszawy (Grodna) wynosił:
a) z Lublina............... dni
b) z Kamieńca........... dni
c) z Krakowa............. dni
d) z Wilna................. dni
e) z Płocka................ dni.
5 p.

7. Wyjaśnij znaczenie następujących pojęć:
rokosz sandomierski
....
ordynacja magnacka
....
husaria
....
3 p.

8. Połącz w pary następujące wyrażenia:

a) Jan Karol Chodkiewicz - Kłuszyn
b) Władysław IV - Kircholm
c) Stanisław Żółkiewski - flota wojenna
d) Stanisław Koniecpolski— Cecora - Smolensk
4 p.

9. Dokonaj uzupełnień w tekście wpisując brakujące informacje:

W 1655r. do Rzeczypospolitej wkroczyły wojska szwedzkie z
a).....................................
i z
b).....................................
. Wielkopolanie poddali się bez walki pod
c).....................................
Hetman Litewski Janusz Radziwiłł i jego brat
d).....................................
poddali Litwę Szwedom zawierając z nimi
e).....................................
w
f).....................................
6 p.

10. Wymień trzy ważne wydarzenia z działalności króla Jana Sobieskiego i uzasadnij, dlaczego uważasz za ważne jedno z nich.

a).....................................
b).....................................
c).....................................
Uzasadnienie:
....
4 p.

11. W drugiej połowie XVI wieku ukształtował się wspólny dla szlachty system wartości zwany sarmatyzmem. Pod wpływem wojen XVII wieku uzupełniono te wartości nowymi treściami. Wyjaśnij krótko, jak rozumiesz pojęcia z tym związane:

a) przedmurze chrześcijaństwa:
....
b) ksenofobia
....
4 p.

12. W XVII wieku francuski filozof Monteskiusz sformułował zasadę trójpodziału władzy na:
a).....................................
b).....................................
c).....................................
...W Rzeczypospolitej ten podział został wprowadzony w
d).....................................
roku i zapisany w dokumencie, który nazywał się
c).....................................
Zgodnie z nim poszczególne władze stanowili:
Sejm —
f).....................................,
król i Straż Praw —
g).....................................,
natomiast władza
h).....................................
— pozostawała stanowa.
8 p.

13. Ułóż w porządku chronologicznym okresy kulturowe:
Barok, neogotyk, neoklasycyzm, rokoko.
1).....................................
2).....................................
3).....................................
4).....................................
1 p.

14. Jakie wydarzenia z dziejów Rzeczypospolitej miały miejsce w roku:
a) 1717.....................................
b) 1732.....................................
c) 1772.....................................
d) 1773.....................................
e) 1795.....................................
5 p.

15. Przeczytaj uważnie tekst i odpowiedz na pytanie.

„... Odtąd tedy wszystkie generalne akademie, gimnazja, kolonie akademickie, szkoły publiczne, żadnych nie wyłączając, z tym wszystkim, co tylko do wydoskonalenia nauk i ćwiczenia w nich młodzi szlacheckiej ściągać się może, pod dozór i rozporządzenie Komisji tej oddajemy.... “.

A. Podaj datę utworzenia i pełną nazwę tej Komisji:
....
....
B. Podaj imię i nazwisko króla panującego w Rzeczypospolitej:
....
....
C. Podaj nazwę instytucji, którą powołała Komisja w celu tworzenia programów nauczania i podręczników:.....................................
....
3 p.

16. Uzupełnij zdania:

1. Bitwa pod Kircholmem miała miejsce w ....roku. 0-1 pkt.
2. Autorem obrazu “Batory pod Pskowem” jest........................ 0-1 pkt.
3. Niemieckie miasto, które dało wzór do zakładania w Polsce miast i wsi to........................ 0-1 pkt.
4. Arcybiskupstwo gnieźnieńskie powstało w......... roku. 0-1 pkt.
5. Konstytucja “Nihil novi” została przyjęta w .... roku. 0-1 pkt.
6. Testament Krzywoustego został wydany w .... roku. 0-1 pkt.
7. Włoską żoną Zygmunta Starego była
....
0-1 pkt.
8. W III rozbiorze Polski wzięły udział................ 0-1 pkt.
9. Pierwszą stolicą Polski było miasto..................
0-1 pkt.
10. W 1978 roku na papieża wybrano................
0-1 pkt.

Maksymalna liczba punktów — 10

17. Połącz ze sobą daty (A), wydarzenia historyczne (B) i osoby (C) w uporządkowane zbiory według wzoru.

Wzór: A - rok 966
B - chrzest Polski
C - Mieszko I

A: B: C:
1. rok 997 ....
2. rok 1079 ....
3. rok 1109 ....
4. rok 1241 ....
5. rok 1364 ....
6. rok 1385 ....
7. rok 1493 ....
8. rok 1525 ....
9. rok 1579 ....
10. rok 1660 ....
11. rok 1791 ....
12. rok 1807 ....
13. rok 1863 ....
14. rok 1944 ....
15. rok 1989 ....

B: pierwszy polski sejm, utworzenie Księstwa Warszawskiego, misja świętego Wojciecha, obrady Okrągłego Stołu w Polsce, bitwa pod Monte Cassino, pierwsza unia Polski z Litwą, najazd Tatarów, wybuch Powstania Styczniowego, pokój w Oliwie, wojna z Moskwą, bitwa na Psim Polu, Hołd Pruski, przyjęcie Konstytucji 3 Maja, stracenie biskupa Stanisława ze Szczepanowa, założenie Akademii Krakowskiej.

C: Romuald Traugutt, Stanisław August Poniatowski, Napoleon Bonaparte, Tadeusz Mazowiecki, Bolesław Chrobry, Zygmunt Stary, Bolesław Śmiały, gen. Władysław Anders, Jan Olbracht, Bolesław Krzywousty, Henryk Pobożny, Władysław Jagiełło, Kazimierz Wielki, Jan Kazimierz.

Maksymalna liczba punktów — 10

Stowarzyszenie „Polska Macierz Szkolna na Białorusi” zaprasza do udziału w
IX KONKURSIE HISTORYCZNYM „DZIEJE POLSKI”

Regulamin konkursu:
W konkursie mogą wziąć udział uczniowie szkół podstawowych i średnich w wieku 15-17 lat, zamieszkujący na Białorusi, którzy posługują się poprawną polszczyzną i posiadają umiejętność pisania po polsku, znają historię i kulturę Polski oraz swojego regionu.

Tradycyjnie konkurs odbywa się w trzech etapach.

Pierwszy etap — zaoczny. Pytania do pierwszego etapu podane na stronie. Drugi etap również będzie miał charakter zaoczny. Zostaną do niego zakwalifikowani uczniowie, którzy w pierwszym etapie uzyskają co najmniej 70 punktów z 84 możliwych. Zwycięzcy drugiego etapu zostaną zaproszeni do udziału w trzecim, który odbędzie się w Grodnie.

Uczestnicy finału w obecności jury konkursu będą musieli wykazać się znajomością historii Polski i swojego regionu.

Odpowiedzi na pytania I etapu prosimy nadsyłać do **30 stycznia 2004r.** pod adresem:

230023 Grodno
ul. Budzionnego 48a
Polska Macierz Szkolna
Konkurs Historyczny

Terminy kolejnych etapów:
II etap — do 28.02.2004r.
III etap — kwiecień 2004r.

Na zwycięzców czekają atrakcyjne nagrody rzeczowe i książkowe.

GRAND PRIX konkursu — *indeks studenta Wydziału Humanistycznego Akademii Podlaskiej bez egzaminów wstępnych*

PRENUMERATA na 2004r.

Міністэрства сувязі і інфарматыкі
Рэспублікі Беларусь__________

АБАНЕМЕНТ на газету (індэкс выдання)

„Głos znad Niemna”	**63863**

На **2004** год па месяцах;

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
X	X	X	X	X	X						

Куды ____________________
(паштовы індэкс) (адрас)

Каму ____________________
(прозвішча, ініцыялы)

Даставачная картка

ПВ	месца	літар

на газету **63863**
(індэкс выдання)

„Głos znad Niemna”

Кошт	падпіскі	8340 руб.	Колькасць камплектаў	1
	пераадрасоўкі	руб.		

На **2004** год па месяцах;

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
X	X	X	X	X	X						

Куды ____________________
(паштовы індэкс) (адрас)

Каму ____________________
(прозвішча, ініцыялы)

Ogłoszenie

Dział Oświaty Związku Polaków na Białorusi oraz Podlaski Oddział Stowarzyszenia “Wspólnota Polska” w Białymstoku wspólnie z Komitetem Głównym Olimpiady Literatury i Języka Polskiego przy Instytucie Badań Literackich PAN w Warszawie organizują eliminacje okręgowe

XII Olimpiady Literatury i Języka Polskiego na Białorusi

Eliminacje okręgowe odbędą się w dniach 17-18 stycznia 2004r. w Polskiej Szkole w Grodnie o godz. 9.00

Uczestnicy przystępujący do eliminacji okręgowych powinni przygotować dwie prace pisemne:
a) z historii literatury,
b) z nauki o języku (tematy prac pisemnych w informatorze dla uczestników Olimpiady Literatury i Języka Polskiego).

Prace powinny spełniać następujące wymagania:
- samodzielność opracowania;
- poprawność językowa;
- zgodność z wybranym tematem;
- ciekawe ujęcie problemu.

Informacje szczegółowe można uzyskać w Dziale Oświaty ZPB.
Tel. 73-81-50

Uprzejmie prosimy o potwierdzenie uczestnictwa do 14 stycznia 2004r.

Organizatorzy

POEZJA CZYTELNIKÓW



© L. WĄTRÓBSKI

Wigilia

Gdy gwiazdy na niebie zabłysną
i zmrok nad ziemią zapada,
uroczystym zimowym wieczorem
rodzina do stołu zasiada.

W domu zapach choinki, świecy światełko,
biały obrus, opłatek na stole,
modlitwa za bliskich, którzy odeszli,
odmówiona w rodzinnym kole.

Do domów rodzinnych jadą ludzie z daleka
Wigilia jest tego powodem.
Tak było od zawsze,
od dziadów — pradziadów
to tradycja naszego narodu.

Liliana OBUCHOWICZ

Znajdziemy czas dla wszystkich

Placówki oświatowe w rejonie wołkowyskim

Wołkowysk

Dzieci z przedszkola nr 1, których polskiego uczą Teresa Peczko i Alina Lewicka, przygotowały program bożonarodzeniowy, składający się z kolęd i wierszyków okolicznościowych.

Pracownicy Działu Oświaty ZPB przyjechali do nich z prezentami świątecznymi: magnetofonem, książkami i pomocami metodycznymi, nie zapominając oczywiście o słodyczach.

W Domu Polskim odbyło się również spotkanie Anżeliki Borys, Ireny Kułakowskiej oraz Anny Sadowskiej, prezes Oddziału ZPB w Wołkowysku, z nauczycielami, uczniami i ich rodzicami.

Hniezno

W tej, jednej z najstarszych szkół w rejonie, naukę języka polskiego pobiera 50 uczniów. Stworzono pracownię języka polskiego, do której właśnie pracownicy Działu Oświaty ZPB przekazali telewizor i videomagnetofon oraz pomoce dydaktyczne.

Dyrekcja i grono pedagogiczne szkoły cieszą się bardzo, że dzieci już w przedszkolu rozpoczynają naukę języka polskiego. Stwarza to dla nich nowe możliwości, jak np. podjęcie studiów w Polsce.

- *Polskiego się uczą nie tylko dzieci z polskich rodzin* — powiedziała Irena Baranowa, nauczycielka języka polskiego. — *10 naszych absolwentów obecnie studiują na polskich uczelniach.*

Mścibów

Uczniowie tej szkoły, których polskiego uczy Irena Rogacewicz, też czekali na przyjazd gości z Grodna. Aktualnie zajmują się przygotowaniem przedstawienia bożonarodzeniowego, z którym wystąpią przed uczniami i nauczycielami oraz rodzicami.

Jak opowiedziała Anna Sadowska, działacze ZPB co roku przygotowują szereg spotkań świątecznych. Nikt nie zostanie zapomniany: i dzieci, i dorośli, i samotne starsze osoby, i Klub Kobiet, i Kombatanci, i prezesi oddziałów wiejskich, których w rejonie działa 9, i członkowie rady.

Wracając jednak do naszych spotkań. Dział Oświaty ZPB przywiązuje do nich dużo uwagi, nie licząc się ani z czasem, ani z wysiłkiem. — *Szkoda, że nie odwiedziliśmy wszystkich szkół na Białorusi, ale na pewno znajdziemy czas i prezenty dla pozostałych* — zapewniła Anżelika Borys, kierownik Działu Oświaty ZPB.

Ryszard KARACZUN/HB, fot. autora


Wołkowysk


Hniezno


Mścibów

Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku moc najserdeczniejszych życzeń **wszystkim nauczycielom i pracownikom oświaty polskiej:** zdrowia, pogody ducha, wytrwałości i sukcesów w nowych poczynaniach i dążeniach oraz wszelkiej pomyślności na co dzień składa

Anżelika BORYS, kierownik Działu Oświaty ZPB

Dzwonią dzwonki u sań,
stół pełen wigilijnych dań,
pod obrusem sianko leży,
rodzina na pasterkę bieży.
Będą wszyscy kolędować,
z narodzenia Pana się radować.
Kolędujmy i my wraz,
bo radosny nadszedł czas.

Najserdeczniejsze życzenia: zdrowia, szczęścia i radości wszystkim Państwu, a szczególnie pracownikom i dyrektorom Domów Polskich, kierownikom oraz uczestnikom polskich zespołów artystycznych składa

Oksana GOŁOMBOWSKA, kierownik Działu Kultury ZPB

Członkom Towarzystwa Lekarzy na Grodzieńszczyźnie oraz wszystkim lekarzom na Białorusi

składam najserdeczniejsze życzenia: zdrowych, wesołych i spokojnych Świąt udekorowanych delikatną barwą śniegu oraz myśli o nadchodzącym Nowym Roku owianych bielą najwznioślejszych marzeń i ich szczęśliwego spełnienia

Kazimierz JODKOWSKI, prezes Towarzystwa Lekarzy na Grodzieńszczyźnie

Drodzy Rodacy!
Przy wigilijnym stole
łamiąc opłatek święty
pomnij, że dzień ten radosny
w miłości jest poczęty.

W Święta Bożego Narodzenia życzymy: rodzinnej radości, miłości i pokoju, dobrego zdrowia i obfitych łask od Bożej Dzieciny w Nowym 2004 Roku

Teresa HOŁOWNIA, prezes Oddziału ZPB w Indurze oraz Zarząd Oddziału





Z okazji nadchodzących Świąt życzę mężnym naszym **Żołnierzom Armii Krajowej na Białorusi** ciepła rodzinnego i szczęścia, aby Państwu dobrze się wiodło, aby Bóg raczył Państwa zachować w dobrym zdrowiu oraz obdarował wszelkimi łaskami

Z wyrazami szacunku
Tadeusz MALEWICZ, prezes Stowarzyszenia ŻAK

Kochani Rodacy! Kombatanci oraz wszystkie rodziny polskie zrzeszone w ZPB na czele z ZG ZPB!

Gdy przy wigilijnej wieczerzy zbierzecie się, wspomnijcie tych, którzy zginęli w tragicznych latach wojny i zsyłek na Daleki Wschód, którzy z dala od rodzinnych stron w cierpieniach nie doczekali chwili obecnej, by złożyć wzajemne życzenia przy wspólnym opłatku

Apoloniusz WOLIŃSKI, prezes Stowarzyszenia Kombatantów Polskich przy ZPB w Grodnie



Drodzy Sybiracy!

Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia dużo zdrowia, radości, spokoju, opieki bliskich ludzi i Najświętszej Maryi Panny oraz spełnienia wszystkich marzeń w Nowym Roku z całego serca życzy

Halina JAKOŁCEWICZ



Wyrazy głębokiego żalu i współczucia **Alicji GAŁUSTOWEJ** z powodu śmierci



śp. MATKI

składają Zarząd Główny ZPB oraz RN ZPB

MIŃSK

Mikołajki w Domu Polskim

Święty Mikołaj, hojny i przyjazny, przyjeżdża gwiaździstymi saniami zaprzężonymi w renifery i wyładowanymi prezentami. Według starodawnego polskiego zwyczaju zjawia się wieczorem 6 grudnia.

W tym dniu z inicjatywy Diany Sapunowej, prezes Miejskiego Oddziału ZPB w Mińsku, w Domu Polskim zebrało się prawie 50 młodych Polaków. Byli wśród nas stypendyści Fundacji Semper Polonia. Dostali od Św. Mikołaja, którego grał Edward Grynkiewicz, student Akademii Medycznej, kapelusze i kurtki z namalowanymi spadającymi gwiazdkami, patrząc na które mogliśmy marzyć o spełnieniu życzeń, tych najskrytszych.

Przy świątecznych stołach wspólnie z nami świetnie się bawili: Andrzej Buczak, Radca Ambasady RP na Białorusi, Nadzieja Dziemidziuk i Alina Karpińska. Czuliśmy, że jesteśmy jedną wielką rodziną. Wspólny śpiew, któremu przewodniczyły siostry Krystyna i Paulina Naumowicz, oraz wspaniała gra na wiolonczeli laureatki konkursów międzynarodowych Heleny Romejko, spowodowały, że podczas spotkania zapadła decyzja o stworzeniu zespołu młodzieżowego. Poruszyliśmy również inne nurtujące Koło Młodzieży pytania. Postanowiliśmy na przykład, że studenci Akademii Medycznej będą odwiedzać i opiekować się osobami samotnymi i chorymi.

Na pewno na długo pozostanie w naszych sercach wspaniały nastrój tych niezapomnianych Mikołajek i jeszcze niejednokrotnie spotkamy się w Domu Polskim z naszymi przyjaciółmi i nowymi osobami, które będą chciały do nas dołączyć.

Jana SZPILEWSKA

MOHYLEW

Tradycyjnie już, co dwa lata, poczynając od roku 1996, drogami Białorusi wędruje Ogólnokrajowy Festiwal Kultur Narodowych. W listopadzie w Mohylewie odbyły się eliminacje obwodowe V Festiwalu Kultur Narodowych, w którym, jak i w poprzednich latach, wzięli udział przedstawiciele Oddziału ZPB w Mohylewie.

29 listopada w pałacu „Chimwołokno" spotkali się najlepsze zespoły i wykonawcy — przedstawiciele różnych narodowości. Na początku odbyła się konferencja prasowa z udziałem działaczy kultury i sztuki RB. Ze strony polskiej obecni byli: Krzysztof Obszański, wicekonsul wydziału Konsularnego Ambasady RP na Białorusi, i Jerzy Żurawowicz, prezes Oddziału ZPB w Mohylewie.

W ramach spotkania odbył się pokaz filmu video „Przedstawiamy swoją Ojczyznę", degustacja potraw kuchni narodowej, wystawa twórczości ludowej „Tęcza artyzmu i natchnienia". Kulturę polską przedstawili uczniowie Szkoły Średniej nr 2 w Mohylewie oraz dzieci członków naszego stowarzyszenia.

Podczas koncertu galowego „Pod strzechą mojego domu" występujący artyści zbierali burzliwe oklaski. Muzyka, piosenka, poezja i oczywiście taniec — wszystko zostało przedstawione podczas tego koncertu. Na zakończenie wyróżniono najlepszych: Teatr Mody Młodzieżowej „Paradyz" — kierownik Irena Dmóchowska, zespół „Spadanie Gwiazd" — kierownik H. Daszkiewicz, Maria Krotowa za wykonanie piosenki „Hej, sokoły!" oraz Igor Drozdow za cykl wierszy Marii Konopnickiej.

Sergiusz MARSZAŁKOWSKI

Ogłoszenie
Do prezesów Oddziałów ZPB

Zarząd Główny ZPB zwraca się z uprzejmą prośbą o podanie liczby czynnych członków w poszczególnych oddziałach do dnia 15 stycznia 2004r.

FOTO W **Głosie**


© J. WANIUKIEWICZ

5 grudnia w Polskiej Szkole w Grodnie podczas spotkania stypendystów Fundacji Semper Polonia z prezesem Markiem Hauszyldem, nauczycielom akademickim prowadzącym zajęcia „Szansa dla maturzystów" w roku szkolnym 2002/2003 wręczone zostały dyplomy i albumy. Maria Kukresz, Sabina Magłysz, Halina Dosta i Edmund Jarmusik odznaczeni zostali z rąk Andrzeja Krętowskiego, Konsula Generalnego RP w Grodnie, i Teresy Kryszyń, dyrektor Polskiej Macierzy Szkolnej.

Irena KULIKOWSKA

Wyrazy głębokiego żalu i współczucia dzieciom, wnukom i krewnym z powodu śmierci



śp. Bronisławy KOSICKIEJ

składa Oddział ZPB w Jeziorach

Poniedziałek
22 grudnia

1 БТ

07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Новости.
07.05, 08.10 „Доброе утро, Беларусь!" Информационно-музыкальная программа.
09.05 „В центре внимания". Информационно-аналитическая передача.
10.05 „36,6". Программа о здоровом образе жизни.
10.35 Путешествие дилетанта. „Узда. Местечко первопечатания".
11.05 „Шпилька". Тележурнал для женщин.
11.30 „Созвездие надежд". Национальный телевизионный конкурс юных талантов.
12.10 Специальный репортаж. „Код страны. 475".
12.30 Прелести „сладкой" жизни в авантюрной комедии „Жить как короли"
14.05 Телеклуб „Ваше лото".
14.45 „Моя страна".
15.15 Фантастический сериал „Вспомнить все" (Канада-Германия).
16.05 „Клип-обойма". Итоги хит-парада.
17.05 „Между прочим...".
18.05 М.Ульянов и И.Костолевский в сериале „Самозванцы" (Россия). 1-я серия.
19.10 Зона Икс.
19.25 Н.Еременко-старший и Н.Еременко-младший в боевике „Сын за отца"
21.00 „Панорама". Информационный канал.
21.45 К.Ривз в фантастическом фильме „Джонни Мнемоник"
23.30 „Время спорта". Еженедельная спортивная программа.

ОНТ

08.00 Наши новости.
08.05 Телеканал „Доброе утро".
09.00 Наши новости.
09.05 Контуры.
09.50 Коломбо возвращается в детективе „План убийства". США, 1972 год.
11.05 Следствие ведет Колобков до 11.25.
* * *
14.30 „Город женщин". Телевизионное шоу.
15.30 „Угадай мелодию" с Валдисом Пельшем.
16.00 Сериал „Берег мечты". 79-я серия из 190.
16.50 „Большая стирка" с Андреем Малаховым.
18.00 Наши новости.
18.15 Жди меня.
19.10 „Земля любви, земля надежды". Сериал. 190-я серия из 220.
20.00 Время.
20.30 Наши новости.
21.00 Ток-шоу „Выбор".
21.45 Сергей Безруков в народном детективе „Участок". 8-я серия из 12. Россия. 2003 год.
23.00 Наши новости.
23.15 Фестиваль французского кино в программе Сергея Шолохова „Тихий дом" до 23.45.

РТР

07.45 Сергей Бодров-мл., Виктор Сухоруков и Юрий Кузнецов в фильме Алексея Балабанова „БРАТ". 1997 г.
09.40 В Городке.
09.50 Вести. Дежурная часть.
10.00 Вести.
18.00 Ирина Розанова, Алена Хмельницкая, Марина Могилевская, Леонид Якубович, Михаил Жигалов и Юрий Беляев в телесериале „РУССКИЕ АМАЗОНКИ".
19.00 Вести.
19.30 Местное время. Вести-Москва.
19.50 Спокойной ночи, малыши!
19.55 Николай Караченцов, Сергей Шакуров, Наталья Егорова и Алексей Жарков в фильме Светланы Дружининой „ТАЙНЫ ДВОРЦОВЫХ ПЕРЕВОРОТОВ. РОССИЯ, ВЕК XVIII..." Фильм 1-й. „ЗАВЕЩАНИЕ ИМПЕРАТОРА". 2000 г.
21.45 Вести. Дежурная часть.
22.00 Вести+.
22.20 Премьера. „Неизвестный Берия. Полвека после расстрела". 1-я серия.

НТВ

09.00 Сегодня утром.
09.25 „Намедни" с Леонидом Парфеновым.
11.00 „Сегодня" с Кириллом Поздняковым.
14.35 Ток-шоу „Принцип домино".
16.00 „Сегодня" с Кириллом Поздняковым.
16.25 Сериал „ОНА НАПИСАЛА УБИЙСТВО"
17.35 „Внимание: розыск!" „Возвращение к жизни".
18.00 „Сегодня" с Татьяной Митковой.
18.40 Премьера. Детективный сериал „МОСКВА. ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ОКРУГ". 9-я серия.
19.50 Премьера. Сериал „ЧУЖОЕ ЛИЦО". 5-я серия.
21.00 „Страна и мир". Главные события дня.
21.35 Красная стрела.
21.50 Майкл Рукер и Роберт Патрик в боевике „ОТРЯД СПАСЕНИЯ" (США).

Телеканал „Лад"

7:00 Новости (Гродно)
7:10 „Семейное утро" (Гродно)
09.00 „Сад мечты". Передача для дачников.
09.30 Наше наследие. „Беловежская пуща. Владения Великих князей Литовских". Часть 1-я.
09.40 „Телебарометр". Прогноз погоды.
10.00 „Между нами, женщинами". Тележурнал.
10.20 Сериал-мелодрама „Грешная Анхелика" (Венесуэла).
11.05 „Уроки тетушки Совы. Арифметика-малышка". Мультфильм.
11.15 „Обычный необычный день". Семейный канал.
11.50 Е.Глушенко, Н.Усатова, А.Песков в эксцентрической комедии „Три женщины и мужчина" („Беларусьфильм").
13.20 „Обычный необычный день". Семейный канал.
13.45 „Будь здоров". Мультфильм.
14:00 Новости (Гродно)
14.10 Любимые сказки. „Золотой ключик" („Мосфильм"). 15.30 „Тимошкина ёлка". Мультфильм.
15.45 „Не зевай!" Телеканал для детей.
15.55 Тележурнал для школьников „Бум".
16.20 Золотой фонд советской комедии. „Подкидыш" („Мосфильм").
17.35 Ж.Габен в авантюрной комедии „Архимед-бродяга" (Международный Французский Канал).
18.55 Футбол. Чемпионат Италии. Дневник тура.
20:00 Новости (Гродно)
20.15 Колыбельная.
20.30 „Дела семейные".
21.15 Сериал-мелодрама „Грешная Анхелика" (Венесуэла).
22.05 Сериал „Петербургские тайны" (Россия).

TVP 1

07:00 Wiadomości
07:03 Telezakupy
07:15 Kawa czy herbata
09:00 Wiadomości
09:12 Pogoda
09:15 Woronicza 17
09:25 Moda na sukces; serial
09:50 Budzik
10:20 Ogień i lód
11:40 W pustyni i w puszczy; serial
12:30 Zwierzęta świata
13:00 Wiadomości
13:10 Agrobiznes
13:25 Rolnictwo na świecie
13:40 Plebania; serial
14:30 Sprawa dla reportera
15:05 Zawodowy list gończy
15:20 Pomysł na życie
15:45 ZUS radzi
16:00 Wiadomości
16:10 Kalejdoskop
16:35 Kontrowersje
17:00 Rower Błażeja
17:25 Moda na sukces; serial
17:50 Sportowy Express
18:00 Teleexpress
18:20 Gość Jedynki
18:35 Klan; telenowela
19:05 Magazyn olimpijski
19:40 Wrzuć Jedynkę
20:00 Wieczorynka
20:30 Wiadomości
20:59 Sport
21:06 Pogoda
21:20 Miej oczy szeroko otwarte
22:15 Sensacje XX wieku
23:15 Szept prowincjonalny
23:35 Trochę kultury
00:05 Monitor Wiadomości
00:20 Biznes raport
00:25 Rozmowy na czasie
00:55 Sztos; film sens.

TVP 2

08:05 Studio urody
08:15 Dwójka Dzieciom
09:00 M jak miłość; serial
09:50 Pytanie na śniadanie
11:25 Pr.rozrywkowy
12:20 Podróże kulinarne
12:45 Ostoja
13:10 Wędrówki przyrodnicze
13:40 Telezakupy
14:00 Panorama
14:15 Złotopolscy; telenowela
14:40 Cena życia; serial
15:25 Wędrówki z dinozaurami
16:00 Siła ludzkiego instynktu
17:00 Panorama
17:21 Pogoda
17:25 Film dla niesłyszących
18:15 Arcydzieła Polskiego Dokumentu
18:50 PROGRAM LOKALNY
19:30 Panorama
19:52 Pogoda
20:00 Kabaretowe kawałki
20:30 Pomagać innym
21:05 M jak miłość; serial
21:55 Kochaj mnie; telenowela
22:25 Wyznania sprzedawców nieruchomości
23:00 Panorama
23:20 Sport-telegram
23:27 Pogoda
23:35 997-magazyn kryminalny
00:05 Lokator doskonały; film sens.
01:35 Ekstradycja 3; serial sens.

Polonia

07:00 Wiadomości
07:03 Krajobraz Polski
07:15 Kawa czy herbata
09:00 Wiadomości
09:12 Pogoda
09:15 Woronicza 17
09:25 Klan; telenowela
09:45 Eurotel
10:00 Wędrówki Rzepa
10:05 Stolica dziecięcych marzeń
10:25 Rodzina Leśniewskich; serial
11:00 Panorama
11:05 Laboratorium
11:20 Pomorskie pejzaże historyczne
11:40 Katalog zabytków
11:50 Polskie miasta i miasteczka
12:00 Panorama
12:05 Koncert z okazji Eur. Roku Osób Niepełnosprawnych
13:00 Wiadomości
13:10 Sensacje XX wieku
14:00 Doktor Murek; serial
15:00 Ojczyzna-polszczyzna
15:15 Kochaj mnie; telenowela
15:40 Zaolzie
16:00 Wiadomości
16:10 „Tańcz mnie po miłości kres..."
17:00 Klan; telenowela
17:25 Co Pani na to?
17:45 Serbia
18:00 Teleexpress
18:15 Sportowy Express
18:20 Gość Jedynki
18:35 Stolica dziecięcych marzeń
18:55 Zgadnij odpowiedz
19:00 Rodzina Leśniewskich; serial
19:25 Polskie miasta i miasteczka
19:30 Nie tylko dla komandosów
20:00 Kurier z Warszawy
20:15 Dobranocka
20:30 Wiadomości
20:59 Sport
21:05 Pogoda
21:10 Klan; telenowela
21:35 Doktor Murek; serial
22:35 Sportowy tydzień
23:05 Kochaj mnie; telenowela
23:30 Tam gdzie jesteśmy
00:00 Panorama
00:20 Sport-telegram
00:23 Prognoza pogody
00:30 Sprawa dla reportera
01:00 Pegaz
01:25 Monitor Wiadomości
01:40 Biznes raport
01:45 Szept prowincjonalny
02:05 Bajeczki Jedyneczki
02:15 Kasztaniaki
02:30 Wiadomości
02:57 Sport
03:02 Pogoda
03:10 Klan; telenowela
03:35 Doktor Murek; serial
04:40 Sportowy tydzień
05:10 Kochaj mnie; telenowela
05:40 Tam gdzie jesteśmy
06:05 Sprawa dla reportera
06:35 Monitor Wiadomości
06:50 Biznes raport

Polsat

07:00 Piosenka na życzenie
07:45 TV market
08:05 Power Rangers
08:30 Pokémon
08:00 Pogotowie górskie - serial
10:00 Idol ekstra 3
10:45 Wyspa piratów - film przygodowy
12:20 Idol - koncert finałowy
14:10 Z kamerą wśród ludzi
15:00 Twój lekarz
15:15 Wystarczy chcieć
15:30 Power Rangers - serial
15:50 Miodowe lata - serial
16:45 Informacje
17:10 Interwencja
17:30 Pogotowie górskie - serial
18:30 Hugo Express
18:55 Przyjaciele - serial
19:30 Informacje
20:00 Prognoza pogody
20:05 V.I.P. - serial
21:00 Titanic - film katastroficzny
00:45 Biznes informacje
01:05 Prognoza pogody
01:10 Graffiti
01:25 Bumerang
01:55 Kuba Wojewódzki
03:00 Magazyn sportowy
05:30 Program religijny

Białystok

07:50 Przegląd gospodarczy
08:15 Telezakupy
08:30 Kurier
08:40 Prognoza pogody
08:45 Obiektyw
09:00 Wierzę, wątpię, szukam
09:30 Kurier
09:40 Prognoza pogody
09:45 Gość dnia
10:00 Chmury nie są kulami
10:30 Kurier
10:35 Prognoza pogody
10:40 Janosik - serial
11:30 Kurier
11:40 Prognoza pogody
11:45 Miś w Europie
12:15 Gość dnia
12:30 Kurier
12:40 Prognoza pogody
12:45 Młodzież kontra
13:30 Kurier
13:35 Cud miłości
14:30 Kurier
14:45 Prognoza pogody
14:50 Agrobiznes
15:00 Od niedzieli do niedzieli
15:30 Kurier
15:40 Prognoza pogody
15:45 ZUS radzi
16:00 W krainie władcy smoków - serial
16:30 Kurier
16:40 Prognoza pogody
16:45 Telemagazyn
17:15 Obiektyw
17:30 Kurier
17:40 Prognoza pogody
17:45 Rozmowa dnia
18:00 Przegląd gospodarczy
18:30 Kurier
18:45 Prognoza pogody
19:00 Obiektyw
19:30 Kurier kulturalny
20:30 Telezakupy
20:45 Rozmowa dnia
21:00 Telekurier
21:30 Kurier
21:45 Prognoza pogody
21:50 Echa dnia
22:15 Eurotel
22:30 Kurier gospodarczy
22:45 Obiektyw
23:15 To jest temat
23:30 Kurier
23:45 Kurier sportowy
00:05 Oszustwo - dramat
01:40 Program muzyczny

Wtorek
23 grudnia

1 БТ

07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Новости.
07.05, 08.10 „Доброе утро, Беларусь!" Информационно-музыкальная программа.
08.45 „Моя страна".
09.05 Исторический сериал „Дело Дрейфуса"
10.05 Детективный сериал „Воскрешая мертвых" (Великобритания). Фильм 5-й „Нищий слепец". 2-я серия.
11.05 Сериал „Самозванцы" (Россия). 1-я серия.
12.10 „Зона Икс".
12.30 Боевик „Сын за отца"
14.05 „Все нормально, мама!" Музыкально-развлекательная программа.
14.45 „Моя страна".
15.10 „Время спорта". Еженедельная спортивная программа.
15.35 „Маски-шоу".
16.05 „5х5". Программа для молодежи.
16.45 „Моя страна".
17.05 Детективный сериал „Воскрешая мертвых" (Великобритания). Фильм 5-й „Нищий слепец". 2-я серия.
18.05 Сериал „Самозванцы" (Россия). 2-я серия.
19.05 Комедия режиссера К.Зиди „Ассоциация злоумышленников" (Франция).
21.00 „Панорама". Информационный канал.
21.45 С.Болдуин и Дж.Гершон в боевике „Крутой полицейский" (США).
23.25 „Моя страна".
23.35 „Клип-обойма".
23.50 „Любой каприз".

ОНТ

08.00 Наши новости.
08.05 Телеканал „Доброе утро".
09.00 Наши новости.
09.05 „Земля любви, земля надежды". Сериал.
09.55 Премьера. Сергей Безруков в народном детективе „Участок". 8-я серия. Россия. 2003 год.
10.50 Дисней-клуб. „Ким Пять-с-плюсом" до 11.15.
* * *
14.30 „Город женщин". Телевизионное шоу.
15.30 „Угадай мелодию" с Валдисом Пельшем.
16.00 Сериал „Берег мечты". 80-я серия.
16.50 „Большая стирка" с Андреем Малаховым.
18.00 Наши новости.
18.15 „Кумиры". Татьяна Конюхова.
18.40 „Шутка за шуткой". Юмористическая программа.
19.10 „Земля любви, земля надежды". Сериал.1
20.00 Время.
20.30 Наши новости.
21.00 „Слабое звено" с Марией Киселевой.
22.00 Сергей Безруков в народном детективе „Участок". 9-я серия. Россия, 2003 год.
23.10 Наши новости.
23.25 „Не только о футболе". Спортивное обозрение.
23.50 Ток-шоу „Окна".
00.35 „На футболе" с Виктором Гусевым до 01.00.

РТР

07.45 Николай Караченцов, Сергей Шакуров, Наталья Егорова и Алексей Жарков в фильме Светланы Дружининой „ТАЙНЫ ДВОРЦОВЫХ ПЕРЕВОРОТОВ. РОССИЯ, ВЕК XVIII..." Фильм 1-й. „ЗАВЕЩАНИЕ ИМПЕРАТОРА". 2000 г.
09.30 „ХА". Маленькие комедии.
09.45 Вести. Дежурная часть.
10.00 Вести.
18.00 Ирина Розанова, Алена Хмельницкая, Марина Могилевская, Леонид Якубович, Михаил Жигалов и Юрий Беляев в телесериале „РУССКИЕ АМАЗОНКИ".
19.00 Вести.
19.30 Местное время. Вести-Москва.
19.50 Спокойной ночи, малыши!
19.55 Наталья Егорова, Сергей Шакуров, Нина Русланова, Александр Лазарев-мл. и Владимир Ильин в фильме Светланы Дружининой „ТАЙНЫ ДВОРЦОВЫХ ПЕРЕВОРОТОВ. РОССИЯ, ВЕК XVIII..." Фильм 2-й. „ЗАВЕЩАНИЕ ИМПЕРАТРИЦЫ". 2000 г.
21.45 Вести. Дежурная часть.
22.00 Вести+.
22.20 Премьера. „Неизвестный Берия. Полвека после расстрела". 2-я серия.

НТВ

09.00 Сегодня утром.
09.25 „Их нравы" с Дмитрием Захаровым.
10.15 Ток-шоу „Страна советов".
11.00 „Сегодня" с Кириллом Поздняковым.
14.35 Ток-шоу „Принцип домино".
16.00 „Сегодня" с Кириллом Поздняковым.
16.30 Сериал „ОНА НАПИСАЛА УБИЙСТВО"
17.35 Территория выживания.
18.00 „Сегодня" с Татьяной Митковой.
18.40 Премьера. Детективный сериал „МОСКВА. ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ОКРУГ".
19.50 Премьера. Сериал „ЧУЖОЕ ЛИЦО". 6-я серия.
21.00 „Страна и мир". Главные события дня.
21.35 Красная стрела.
21.50 Гэри Дэниелс в боевике „ОТМЩЕНИЕ" (США).

Телеканал „Лад"

7:00 Новости (Гродно)
7:10 „Семейное утро" (Гродно)
09.00 „Провинциальные истории".
09.30 „Мгновение вечности". Исторические расследования.
09.50 „Другие танцы".
10.00 „Между нами, женщинами". Тележурнал.
10.20 Сериал-мелодрама „Грешная Анхелика"
11.05 „Волчище - серый хвостище". Мультфильм.
11.15 „Обычный необычный день". Семейный канал.
11.50 Художественный фильм „Архимед-бродяга"
13.15 „Обычный необычный день". Семейный канал.
13.40 „Дед Мороз и лето". Мультфильм.
14:00 Новости (Гродно)
14.10 „Не зевай!" Телеканал для детей.
14.50 „Про буку", „Дракон". Мультфильмы.
15.20 Приключенческий сериал „Наши самые прекрасные каникулы"
15.45 „Не зевай!" Телеканал для детей.
15.55 Тележурнал для школьников „Бум".
16.20 Научно-популярный сериал „Кассиопея" 1-я серия „Европа космическая и ее завоеватели".
16.50 „Росчерк времени". Телеочерк.
17.05 „Зима", „Гродно. Фарный костёл". Видеофильмы
17.25 205 лет со дня рождения А.Мицкевича. „Он родился на Рождество". Литературная композиция.
17.55 „Ностальжи". Эстрадно-хореографический ансамбль танца „Чараўніцы".
18.20 Премьера. Любовная мелодрама „Только одна жизнь"
20:00 Новости (Гродно)
20.15 Колыбельная.
20.30 „Дела семейные".
21.15 Сериал-мелодрама „Грешная Анхелика"
22.05 Сериал „Петербургские тайны" (Россия).

TVP 1

07:00 Wiadomości
07:03 Telezakupy
07:15 Kawa czy herbata
09:00 Wiadomości
09:15 Woronicza 17
09:25 Moda na sukces; serial
09:50 Jedyneczka
10:20 Kino Teleferii
11:05 W pustyni i w puszczy; serial
12:00 Raj
12:30 Zwierzęta świata
13:00 Wiadomości
13:10 Agrobiznes
13:25 Plebania; serial
13:50 Sąsiedzi; serial
14:20 Lokatorzy; serial
14:45 Tak czy nie?; serial
15:40 Zawodowy list gończy
15:55 Uważaj niebezpieczeństwo
16:00 Wiadomości
16:10 Laponia zimą
16:30 Otwarte drzwi
17:00 Rower Błażeja
17:25 Moda na sukces; serial
17:50 Sportowy Express
18:00 Teleexpress
18:20 Gość Jedynki
18:35 Klan; telenowela
19:05 Forum
20:00 Wieczorynka
20:30 Wiadomości
21:20 Maria, matka Jezusa; film fab.
22:55 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie
23:30 Plus minus
00:00 Monitor Wiadomości
00:15 Prawdziwy koniec wielkiej wojny
00:35 Ocalenie; film fab.
02:00 Ostateczny wyrok; film fab.

TVP 2

08:05 Studio urody
08:15 Dwójka Dzieciom
09:00 M jak miłość; serial
09:50 Pytanie na śniadanie
11:25 Ale Dwójka!
11:35 Marzenia się spełniają
12:25 Podróże w czasie i przestrzeni
13:20 Znaki czasu
13:40 Telezakupy
14:00 Panorama
14:15 Złotopolscy; telenowela
14:40 Cena życia; serial
15:30 Nie tylko dla komandosów
16:00 Szansa na sukces
17:00 Panorama
17:25 Film dla niesłyszących
18:15 Hołdys Guru
18:50 PROGRAM LOKALNY
19:30 Panorama
19:53 Pogoda
20:00 Jeden z dziesięciu
20:30 Kocham kino
20:55 Lubię czytać
21:05 M jak miłość; serial
22:00 Magazyn Ekspresu Reporterów
22:45 Przystanek praca
23:00 Panorama
23:20 Sport-telegram
23:27 Pogoda
23:35 Dworzec nadziei; film
01:25 Wieczór artystyczny

Polonia

07:00 Wiadomości
07:03 Eur. Unii Wspólnot Polonijnych
07:15 Kawa czy herbata
09:00 Wiadomości
09:15 Woronicza 17
09:25 Klan; telenowela
09:45 Eurotel
09:55 Lis Leon
10:05 Plastelinek i przyjaciele
10:30 Dwa światy; serial
11:00 Panorama
11:05 Współczesna proza polska
11:35 Historia Polskiego Radia
12:00 Panorama
12:03 Ze sztuką na ty
12:30 Concerti
13:00 Wiadomości
13:10 Plebania; serial
13:35 Sportowy tydzień
14:05 Tylko tato; telenowela
14:30 Pamiętaj o mnie...
14:50 Salon Kresowy
15:05 Folkogranie
15:35 Zaproszenie
16:00 Wiadomości
16:10 Niebezpiecznie skromna
17:00 Klan; telenowela
17:25 30 ton!
18:00 Teleexpress
18:15 Sportowy Express
18:20 Gość Jedynki
18:35 Plastelinek i przyjaciele
19:00 Dwa światy; serial
19:25 Magazyn olimpijski
20:00 Wieści polonijne
20:15 Dobranocka
20:30 Wiadomości
21:10 Klan; telenowela
21:35 Plebania; serial
22:00 W służbie dla pokoju
22:20 Wideoteka Dorosłego Człowieka
22:50 Tylko tato; telenowela
23:15 Ojczyzna-polszczyzna
23:30 Ze sztuką na ty
00:00 Panorama
00:30 Forum
01:15 Polskie miasta i miasteczka
01:25 Monitor Wiadomości
01:40 Plus minus
02:05 Bajeczki Jedyneczki
02:15 Przypadki zwierzojeża
02:30 Wiadomości
03:10 Klan; telenowela
03:35 Wieści polonijne
03:50 Plebania; serial
04:15 Wideoteka Dorosłego Człowieka
04:45 W służbie dla pokoju
05:00 Tylko tato; telenowela
05:25 Magazyn olimpijski
05:55 Ze sztuką na ty
06:20 Ojczyzna-polszczyzna
06:40 Monitor Wiadomości

Polsat

07:00 Piosenka na życzenie
07:45 TV market
08:00 Power Rangers - serial
08:30 Pokémon
09:00 Pogotowie górskie - serial
10:00 Benny Hill – serial
10:30 Niezakazane reklamy
11:00 Titanic - film katastroficzny
14:25 Boston Public - serial
15:20 Power Rangers - serial
15:45 Transformery
16:10 Najzabawniejsze zwierzęta świata
16:45 Informacje
17:10 Interwencja
17:30 Zostać Miss - serial
18:30 Hugo Express18:55 Przyjaciele - serial
19:30 Informacje
19:50 Sport
20:00 Prognoza pogody
20:05 Awantura o kasę
21 00 Bracia Newton - film sensacyjny
23:20 Zostać Miss - serial
00:30 Biznes informacje00:50 Pogoda
00:55 Graffiti
01:10 Drugi świat - thriller
03:00 Muzyka na bis
05:30 Program religijny

Białystok

07:50 Echa dnia
08:15 Telezakupy
08:30 Kurier
08:40 Prognoza pogody
08:45 Obiektyw
09:00 Kowalski i Schmidt
09:30 Kurier
09:40 Prognoza pogody
09:45 Gość dnia
10:00 Pałace świata – serial
10:30 Kurier
10:35 Prognoza pogody
10:40 Janosik - serial
11:30 Kurier
11:40 Prognoza pogody
11:45 Telekurier
12:15 Gość dnia
12:30 Kurier
12:40 Prognoza pogody
12:45 Z Wałęsą na rybach
13:00 Telemotorsport
13:30 Kurier
13:35 Kataklizmy w starożytności
14:30 Kurier
14:45 Prognoza pogody
14:50 Agrobiznes
15:00 Świat
15:30 Kurier
15:40 Prognoza pogody
15:45 Co w lesie piszczy
16:00 W krainie władcy smoków – serial
16:30 Kurier
16:40 Prognoza pogody
16:45 Telemagazyn
17:30 Kurier
17:40 Prognoza pogody
17:45 Rozmowa dnia
18:00 Kowalski i Schmidt
18:30 Kurier
17:35 Telemagazyn
19:00 Obiektyw
19:30 Kurier kulturalny
19:40 Telemagazyn
20:30 Telezakupy
20:45 Rozmowa dnia
21:00 Telekurier
21:30 Kurier
21:45 Studio pogoda
21:50 Echa dnia
22:15 Eurotel
22:30 Kurier gospodarczy
22:40 Pogoda
22:45 Obiektyw
23:15 Patrol Trójki
23:30 Kurier
23:45 Kurier sportowy
23:55 Studio pogoda
00:05 Jaisalmer
01:00 Granica miłości - film obyczajowy

Środa
24 grudnia

1 БТ

07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Новости.
07.05, 08.10 „Доброе утро, Беларусь!" Информационно-музыкальная программа.
09.05 Исторический сериал „Дело Дрейфуса" (Международный Французский Канал). Заключительная серия.
10.05 Детективный сериал „Воскрешая мертвых" (Великобритания). Фильм 6-й „Простая жертва". 1-я серия.
11.05 Сериал „Самозванцы" (Россия). 2-я серия.
12.10 Комедия „Ассоциация злоумышленников" (Франция).
14.05 Телеигра „Одноклассники".
14.45 „Моя страна".
15.15 Фантастический сериал „Вспомнить все" (Канада-Германия).
16.05 „5х5". Программа для молодежи.
17.05 Детективный сериал „Воскрешая мертвых" (Великобритания). Фильм 6-й „Простая жертва". 1-я серия.
18.05 Сериал „Самозванцы" (Россия). 3-я серия.
19.05 Премьера. Кинокомедия „Ступай с Богом" (Германия).
21.00 „Панорама". Информационный канал.
21.35 В.Гостюхин в фильме режиссера В.Турова „Шляхтич Завальня" („Беларусьфильм").
23.15 Праздничное богослужение на Рождество Христово. Прямая трансляция из Гродненского Фарного костела с включением Ватикана.

ОНТ

08:00 Наши новости.
08.05 Телеканал „Доброе утро".
09.00 Наши новости.
09.05 „Земля любви, земля надежды". Сериал. 191-я серия.
09.55 Сергей Безруков в народном детективе „Участок". 9-я серия. Россия, 2003 год.
10.50 „Не только о футболе". Спортивное обозрение.
11.10 Дисней-клуб. „Чудеса на виражах" до 11.35.
* * *
14.55 „Город женщин". Телевизионное шоу.
15.35 „Угадай мелодию" с Валдисом Пельшем.
16.05 Сериал „Берег мечты". 81-я серия.
16.55 „Последний герой".
18.00 Наши новости.
18.15 „Смешные люди". Программа Лиона Измайлова.
19.05 „Земля любви, земля надежды". Сериал. 192-я серия.
20.00 Время.
20.30 Наши новости.
21.00 „Кто хочет стать миллионером?" с Максимом Галкиным.
22.00 Сергей Безруков в народном детективе „Участок". 10-я серия. Россия, 2003 год.
23.10 Наши новости.
23.25 Дайан Китон в мелодраме Гарри Маршалла „Другая сестра". США, 1993 год.
до 01.30.

РТР

07.45 Наталья Егорова, Сергей Шакуров, Нина Русланова, Александр Лазарев-мл. и Владимир Ильин в фильме Светланы Дружининой „ТАЙНЫ ДВОРЦОВЫХ ПЕРЕВОРОТОВ. РОССИЯ, ВЕК XVIII..." Фильм 2-й. „ЗАВЕЩАНИЕ ИМПЕРАТРИЦЫ". 2000 г.
09.30 „ХА". Маленькие комедии.
09.45 Вести. Дежурная часть.
10.00 Вести.
18.00 Ирина Розанова, Алена Хмельницкая, Марина Могилевская, Леонид Якубович, Михаил Жигалов и Юрий Беляев в телесериале „РУССКИЕ АМАЗОНКИ".
19.00 Вести.
19.30 Местное время. Вести-Москва.
19.50 Спокойной ночи, малыши!
19.55 Сергей Шакуров, Дмитрий Харатьян, Владимир Ильин и Алексей Жарков в фильме Светланы Дружининой „ТАЙНЫ ДВОРЦОВЫХ ПЕРЕВОРОТОВ. РОССИЯ, ВЕК XVIII..." Фильм 3-й. „Я - ИМПЕРАТОР". 2000 г.
21.45 Вести. Дежурная часть.
22.00 Вести+.
22.20 Сергей Миронов в авторской программе Ирины Зайцевой „Без галстука".
22.50 Вечерний сеанс. Игорь Шавлак, Михаил Жигалов и Сергей Гармаш в детективе „КРИМИНАЛЬНЫЙ ОТДЕЛ". 1997 г.

НТВ

09.00 Сегодня утром.
09.25 Кулинарный поединок: Ирина Аллегрова - Владимир Квятковский.
10.20 Ток-шоу „Страна советов".

11.00 „Сегодня" с Кириллом Поздняковым.
14.35 Ток-шоу „Принцип домино".
16.00 „Сегодня" с Кириллом Поздняковым.
16.30 Сериал „ОНА НАПИСАЛА УБИЙСТВО" (США).
17.35 Чистосердечное признание.
18.00 „Сегодня" с Татьяной Митковой.
18.40 Премьера. Детективный сериал „МОСКВА. ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ОКРУГ". 11-я серия.
19.50 Премьера. Сериал „ЧУЖОЕ ЛИЦО". 7-я серия.
21.00 „Страна и мир". Главные события дня.
21.35 Красная стрела.
21.50 Вэл Килмер и Майкл Дуглас в боевике „ПРИЗРАК И ТЬМА" (США).

Телеканал „Лад"

7:00 Новости (Гродно)
7:10 „Семейное утро" (Гродно)
09.00 Площадь искусств. „Вместе с аккордеоном..."
09.30 „Есть только миг..." Спартак Миронович.
10.00 „Между нами, женщинами". Тележурнал.
10.20 Сериал-мелодрама „Грешная Анхелика" (Венесуэла).
11.05 „Уроки тетушки Совы. Арифметика-малышка". Мультфильм.
11.15 „Обычный необычный день". Семейный канал.
11.50 Любовная мелодрама „Только одна жизнь" (Международный Французский Канал).
13.25 „Обычный необычный день". Семейный канал.
13.50 „Мы идём искать". Мультфильм.
14:00 Новости (Гродно)
14.10 Мультиклуб.
15.05 Приключенческий сериал „Наши самые прекрасные каникулы" (Международный Французский Канал).
15.25 „Варежка". Мультфильм.
15.40 „Не зевай!" Телеканал для детей.
15.50 Тележурнал для школьников „Бум".
16.15 Дж.Мазина в фильме-сказке „Мать Холли" (Чехия - Германия).
17.50 С.Марсо и Ф.Нуаре в приключенческом фильме „Дочь Д'Артаньяна" (Международный Французский Канал).
20:00 Новости (Гродно)
20.15 Колыбельная.
20.30 „Дела семейные".
21.15 Сериал-мелодрама „Грешная Анхелика" (Венесуэла).
22.05 Сериал „Петербургские тайны" (Россия).

TVP 1

07:00 Kawa czy herbata
09:00 Wiadomości
09:10 Pogoda
09:12 Klan; telenowela
10:00 Dzwonią dzwonki
10:45 Plastelinek i przyjaciele
11:10 Kiedy zapalają się ognie na choinkach
11:35 Rudolf-czerwononosy renifer
13:00 Wiadomości
13:10 Nieznana opowieść wigilijna; film fab.
14:10 Elza z afrykańskiego buszu; film fab.
15:50 Podróże z Caritas Polską
16:15 Pora cudów; film fab.
17:50 Wigilijne Dzieło Pomocy Dzieciom
18:00 Teleexpress
18:15 Kolędy
18:20 Babe - świnka z klasą; film fab.
20:00 Wieczorynka
20:30 Wiadomości
20:49 Sport
20:54 Pogoda
20:55 Homilia Prymasa Polski
21:05 Klan; telenowela
21:50 Powiedz tak; komedia
23:40 Na świąteczną nutę
00:10 Betlejem wciąż czeka
00:50 Transmisja Pasterki
02:30 Ostateczny wyrok; film fab.

TVP 2

08:15 Dwójka Dzieciom
09:00 M jak miłość; serial
09:50 Pytanie na śniadanie
11:10 Podróże kulinarne
11:35 Ping; komedia
13:05 Animals
13:35 Autobus przyjedzie znowu
14:00 Panorama
14:15 Charlie Brown i szkoła przetrwania
15:30 Familiada
16:00 Złotopolscy; telenowela
16:50 Kolędy
17:00 Panorama
17:23 Pogoda
17:25 Film dla niesłyszących
18:10 Koncert świąteczny
19:00 Program lokalny
19:30 Panorama
19:51 Pogoda
19:55 Kolędowanie bez barier
21:05 Raduj się świecie
22:05 M jak miłość; serial
23:00 Panorama
23:20 Sport-telegram
23:24 Pogoda
23:30 Włamywacze; film sens.
01:30 Trójkąt; thriller

Polonia

07:00 Kawa czy herbata
09:00 Wiadomości
09:10 Pogoda
09:15 Kolędy
09:25 Klan; telenowela
09:50 Świąteczna podróż
10:15 Bajeczki Jedyneczki
10:25 Gdzie jesteś Św. Mikołaju?; film
11:10 Kolędy
11:35 Teatr Telewizji
12:40 Wieści polonijne
13:00 Wiadomości
13:10 Ojciec królowej; komedia
15:00 Kolędy polskie
15:50 Włos nam z głowy nie spadnie
16:35 Klan; telenowela
17:00 Nieznana opowieść wigilijna; film fab.
18:00 Teleexpress
18:25 Kolędy polskie
19:05 A pokój niech będzie z wami
20:00 Dobranocka
20:30 Wiadomości
20:49 Sport
20:54 Pogoda
20:55 Homilia Prymasa Polski
21:05 Witaj gwiazdo złota
21:50 Ojciec królowej
23:35 Kolędy
00:00 Panorama
00:20 Prognoza pogody
00:25 Betlejem wciąż czeka
00:50 Transmisja Pasterki
02:30 Poszukiwacze zaginionej gwiazdki
03:00 Wiadomości
03:19 Sport
03:24 Pogoda
03:25 Homilia Prymasa Polski
03:35 Witaj gwiazdo złota
04:25 Ojciec królowej; komedia
06:20 Wigilijną nocą
06:00 Klan; telenowela
06:20 Kolędy

Polsat

07:00 Piosenka na życzenie
06:45 TV market
08:00 Power Rangers - serial
08:30 Transformery
09:00 Poplista
10:00 Słoneczny patrol - serial
11:00 Bracia Newton - film sensacyjny
13:15 Awantura o kasę
14:10 Wybrańcy gwiazd
15:10 Różowa pantera
15:20 Power Rangers - serial
15:45 Transformery
16:10 Najzabawniejsze zwierzęta świata
16:45 Informacje
17:10 Narodziny - film religijny
19:30 Informacje
19:50 Sport
20:00 Prognoza pogody
20:05 Gliniarz w przedszkolu - komedia
21:10 Kevin sam w domu - komedia
00:10 Bohater i Strach - film sensacyjny
01:55 Muzyka na bis

Białystok

07:50 Echa dnia
08:15 Telezakupy
08:30 Kurier
08:40 Prognoza pogody
08:45 Obiektyw
09:00 Zaproszenie
09:30 Kurier
09:40 Prognoza pogody
09:45 Gość dnia
10:00 Sfinks - zagadki historii
10:30 Kurier
10:35 Prognoza pogody
10:40 Janosik - serial
11:30 Kurier
11:40 Prognoza pogody
11:45 Telekurier
12:15 Gość dnia
12:30 Kurier
12:40 Prognoza pogody
12:45 Kolędy Kazimierza Kowalskiego
13:30 Kurier
13:35 Taka była telewizja
14:30 Kurier
14:45 Agrobiznes
15:00 Teleplotki
15:30 Kurier
15:40 Prognoza pogody
15:45 Eurotel
16:00 W krainie władcy smoków – serial
16:30 Kurier
16:40 Prognoza pogody
16:45 Telemagazyn
17:30 Kurier
17:35 Wigilijne nabożeństwo ewangelickie
18:30 Kurier
18:45 Prognoza pogody
19:00 Obiektyw
19:30 Kurier kulturalny
19:40 Prognoza pogody
19:45 Telemagazyn
20:30 Gdy śliczna panna
21:00 Telekurier
21:30 Kurier
21:45 Studio pogoda
21:55 Kolędy
22:30 Kurier gospodarczy
22:40 Prognoza pogody
22:45 Obiektyw
23:15 Głód serca - film obyczajowy
23:45 Homilia prymasa Polski
23:55 Pasterka z Istebnej
02:15 Prowincjonalne życie - tragikomedia

Czwartek 25 grudnia

1 БТ

07.35 „Старый добрый Санта Клаус", „Почта Санта Клауса", „Как встречают Новый год". Мультипликационные фильмы.
08.35 „Існасць". Праздничная программа на Рождество Христово.
09.00, 12.00, 15.00, 21.00 Новости.
09.05 Пасторское слово Кардинала Казимира Свентака на Рождество Христово.
09.15 „Тебе благословим..." Концерт духовной музыки.
09.35 Музыкальная сказка режиссера М.Захарова „Обыкновенное чудо" („Мосфильм"). 1-я и 2-я серии.
12.05 Фильм-детям. „Рождественская песнь" по мотивам произведения Ч.Диккенса (США).
13.45 „Евровидение-2003". Первый детский конкурс песни.
15.10 П.Ришар в кинокомедии „Близнец" (Франция).
17.10 „Каханачка". Шоу-программа, посвященная 10-летию творчества Ирины Дорофеевой.
18.45 Л.Рассел и Ж.-К.Дрейфус в историческом фильме режиссера Э.Ромера „Леди и герцог" (Франция).
21.20 Б.Брэтт и А.Ассанте в приключенческом детективе „После бури" (США).
23.05 „Новая коллекция" Олега Лукашевича.

ОНТ

08.00 Телеканал „Доброе утро".
09.00 „Гродно. Фарный костел". Документальный фильм.
09.15 Ивар Калныньш в музыкальной комедии „Сильва",1-я и 2-я серии. СССР, 1981 год.
11.40 Смехопанорама Евгения Петросяна.
12.10 Живая природа. „Прогулки с морскими чудовищами". „Следы невиданных зверей".
13.15 ОНТ представляет. Концертная программа „Первый гость, или. Рождественская сказка".
14.55 Леонид Броневой, Лия Ахеджакова в комедии Эльдара Рязанова. „Небеса обетованные". СССР, 1991 год.
17.05 „Кривое зеркало". Евгений Петросян представляет.
18.50 Последний герой.
20.00 Время.
20.30 Наши новости.
20.55 Рождественский мюзикл „Золушка".
23.10 Фанни Ардан в фильме Франко Дзеффирелли „Каллас навсегда". Италия-Франция-Испания-. Великобритания. 2002 год до 01.10.

РТР

07.45 Сергей Шакуров, Дмитрий Харатьян, Владимир Ильин и Алексей Жарков в фильме Светланы Дружининой „ТАЙНЫ ДВОРЦОВЫХ ПЕРЕВОРОТОВ. РОССИЯ, ВЕК XVIII..." Фильм 3-й. „Я - ИМПЕРАТОР". 2000 г.
09.30 „ХА". Маленькие комедии.
09.45 Вести. Дежурная часть.
10.00 Вести.
10.30 Местное время. Вести-Москва.
10.50 „Короткое замыкание". Ток-шоу.
11.50 Аншлаг.
18.00 Ирина Розанова, Алена Хмельницкая, Марина Могилевская, Леонид Якубович, Михаил Жигалов и Юрий Беляев в телесериале „РУССКИЕ АМАЗОНКИ".
19.00 Вести.
19.30 Местное время. Вести-Москва.
19.50 Спокойной ночи, малыши!
19.55 Сергей Шакуров, Владимир Ильин, Наталья Фатеева и Алексей Жарков в фильме Светланы Дружининой „ТАЙНЫ ДВОРЦОВЫХ ПЕРЕВОРОТОВ. РОССИЯ, ВЕК XVIII..." Фильм 4-й. „ПАДЕНИЕ ГОЛИАФА". 2000 г.
21.45 Вести. Дежурная часть.
22.00 Вести+.
22.20 Киноакадемия. Премии „Золотой медведь" Берлинского кинофестиваля и „Золотой глобус". Том Круз и Джулианна Мур в фильме Пола Томаса Андерсона „МАГНОЛИЯ" (США). 1999 г.

НТВ

09.00 Сегодня утром.
09.25 Квартирный вопрос.
10.15 Ток-шоу „Страна советов".
11.00 „Сегодня" с Кириллом Поздняковым.
14.35 Ток-шоу „Принцип домино".
16.00 „Сегодня" с Кириллом Поздняковым.
16.25 Сериал „ОНА НАПИСАЛА УБИЙСТВО" (США).
17.35 „Через три океана". „Профессия - репортер".
18.00 „Сегодня" с Татьяной Митковой.
18.40 Премьера. Детективный сериал „МОСКВА. ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ОКРУГ". 12-я серия, заключительная.
19.50 Премьера. Сериал „ЧУЖОЕ ЛИЦО". 8-я серия, заключительная.
21.00 „Страна и мир". Главные события дня.
21.35 Красная стрела.
21.50 „К барьеру!" Ток-шоу Владимира Соловьева.
23.05 Трэйси Лордс и Джефф Фейи в остросюжетном фильме „ТАЙНАЯ ЖИЗНЬ" (США).

Телеканал „Лад"

08.05 Мультиклуб.
09.00 „Не зевай!" Телеканал для детей.
09.10 Волшебная история „Рождественская сказка" (Германия - Великобритания).
10.20 Площадь искусств. Рождественские подарки Полоцкого международного фестиваля органной музыки „Колокола Софии".
10.45 „Между нами, женщинами". Тележурнал.
11.05 „Рождественская елочка". Мультфильм (США).
11.30 О.Видов и В.Титова в экранизации повести А.С.Пушкина „Метель" („Мосфильм").
12.45 „Шедевры уходящего века". Концерт Николая Баскова.
13.45 Премьера. А.Дживанинетти в кинопритче „Иисус" (Международный Французский Канал).
15.35 „Рождественские превращения". Мультфильм (США).
16.00 Е.Леонов и О.Басилашвили в трагикомедии „О бедном гусаре замолвите слово" („Мосфильм"). 1-я и 2-я серии.
18.30 Концерт М.Задорнова в Минске.
20:00 Новости (Гродно)
20.10 Семейная комедия „Не забудьте выключить телевизор" („Беларусьфильм").
21.30 Комедия режиссёра К. Зиди „Короли шуток" (Франция).

TVP 1

07:45 Na świąteczną nutę
08:15 My, Wy, Oni
08:45 Klan; telenowela
09:30 Święta Bożego Narodzenia
10:25 Budzik
10:50 Od przedszkola do Opola
11:25 Jazon i Argonauci; film fab.
12:55 Urbi et Orbi
13:45 Znów się rodzi
14:35 Potop; film fab.
17:15 Święta, święta
18:00 Teleexpress
18:20 Plebania; serial
18:50 Sąsiedzi; serial
19:15 Spełniamy świąteczne marzenia
20:00 Wieczorynka
20:30 Wiadomości
20:51 Sport
20:58 Pogoda
21:10 Quo vadis?; serial
22:50 Desperado; film fab.
00:30 Podejrzani; film fab.
02:15 Gladiator; film fab.

TVP 2

08:25 Dwójka Dzieciom
08:50 Homilia Prymasa Polski
09:00 M jak miłość; serial
09:55 Kolędowanie bez barier
10:55 Gwiazdka w Hollywood
11:45 Tytus, Romek i Atomek
13:20 Mojżesz prawodawca; film fab.
15:00 Familiada
15:30 Złotopolscy; telenowela
16:00 Benefis
16:45 Na dobre i na złe; serial
17:40 Wigilia
18:15 Benefis
19:00 Program lokalny
19:30 Panorama
19:53 Pogoda
20:00 Opowieść o Elizabeth Taylor
21:35 Festiwal
23:00 Panorama
23:20 Sport-telegram
23:26 Pogoda
23:30 Tolerancyjni partnerzy; film sens.
01:10 Złodziej dusz; film krym.

Polonia

07:35 Miłość ci wszystko wybaczy; film fab.
09:25 Złotopolscy; telenowela
09:55 Homilia Prymasa Polski
10:10 Do góry nogami
10:35 Noddy i Święty Mikołaj
11:05 Kolędy Pospieszalskich
11:25 Podróże kulinarne
11:55 Kolędowanie bez barier
12:55 Urbi et Orbi
13:50 Żona dla Australijczyka; komedia
15:25 Polacy na Ziemi Helweckiej
16:10 Łowca - Ostatnie starcie; film fab.
17:35 Kolędy śpiewa zespół Mazowsze
18:00 Teleexpress
18:15 Co mi zrobisz, jak mnie złapiesz; komedia
20:00 Dobranocka
20:30 Wiadomości
20:49 Sport
20:58 Pogoda
21:00 Kolędy dla polskich żołnierzy w Iraku
21:50 Teatr Telewizji
00:00 Panorama
00:20 Sport-telegram
00:23 Prognoza pogody
00:30 Miłość ci wszystko wybaczy; film fab.
02:20 Stąd do ratuszowej wieży
02:45 Wiadomości
03:04 Sport
03:09 Pogoda
03:10 Kolędy dla polskich żołnierzy w Iraku
04:00 Żona dla Australijczyka; komedia
05:35 Złotopolscy; telenowela
06:00 Co mi zrobisz, jak mnie złapiesz; komedia

Polsat

07:00 Piosenka na życzenie
07:45 TV market
08:00 Power Rangers - serial
08:30 Transformery
09:00 Mały dzielny toster
10:40 Gliniarz w przedszkolu - komedia
12:35 Casper: początek straszenia - komedia
14:20 Kevin sam w domu - komedia
16:10 Wielka ucieczka - film przygodowy
19:30 Informacje, Sport
19:55 Prognoza pogody
20:00 Orędzie Prymasa Polski
20:05 Miodowe lata - serial
21:00 Światowy Idol - koncert
21:55 Świat według Kiepskich - serial
22:35 Światowy Idol - koncert
23:30 Daleko od noszy - serial
00:00 Sądna noc - film sensacyjny
02:05 Nawiedzony - thriller
03:55 Muzyka na bis

Białystok

08:00 Wigilia w lesie
08:30 Kurier
08:45 Obiektyw
09:30 Kurier
09:40 Prognoza pogody
10:00 Pałace świata
10:30 Kurier
10:40 Prognoza pogody
10:45 Lew z krainy Oz
12:00 Górale z kolędą u Ojca Świętego
12:30 Kurier
12:40 Koncert Placido Domingo
13:30 Kurier
13:35 Nad Niemnem - serial
14:30 Kurier
14:45 Prognoza pogody
14:50 Noc świętego Mikołaja - komedia
15:45 Niech się spełnią marzenia
16:00 W krainie władcy smoków – serial
16:30 Kurier
16:40 Telemagazyn
17:30 Kurier
17:40 Prognoza pogody
17:45 Nad Niemnem - serial
18:40 Niech się spełnią marzenia
19:30 Kurier kulturalny
19:35 Prognoza pogody
19:40 Dzieci warte milion dolarów - dramat
21:10 Gwiazdy sportu
21:30 Kurier
21:45 Studio pogoda
21:55 Kolędowanie bez barier
22:30 Kurier
22:40 Prognoza pogody
23:15 Telemagazyn
23:30 Kurier
23:45 Kurier sportowy
23:55 Studio pogoda
00:05 Pan Tadeusz - film obyczajowy

Piątek 26 grudnia

1 БТ

07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Новости.
07.05, 08.10 „Доброе утро, Беларусь!" Информационно-музыкальная программа.
08.45 „Моя страна".
09.10 Сериал „Время сеять, время убирать" (Международный Французский Канал). 1-я серия.
10.05 Детективный сериал „Воскрешая мертвых" (Великобритания). Фильм 6-й „Простая жертва". 2-я серия.
11.05 Сериал „Самозванцы" (Россия). 3-я серия.
12.10 Комедия „Близнец" (Франция).
14.05 „На перекрёстках Европы". Национальный телефестиваль песни.
14.45 „Моя страна".
15.15 Фантастический сериал „Вспомнить все" (Канада-Германия).
16.05 „5x5". Программа для молодежи.
16.45 „Моя страна".
17.05 Детективный сериал „Воскрешая мертвых" (Великобритания). Фильм 6-й „Простая жертва". 2-я серия.
18.05 Хит-парад 80-х. Концерт ансамблей „Поющие сердца" и „Самоцветы".
19.10 Ж.Депардье в комедии „Мой папа - герой" (США-Франция).
21.00 „Панорама". Информационный канал.
21.45 Специальный репортаж. „Белорусская родина Деда Мороза".
22.00 Ж.Рено и Н.Портман в приключенческом фильме режиссера Л.Бессона „Леон" (Франция-США).
23.55 „Моя страна".
00.10 Ночной киносеанс. Дж.Спейдер и М.Томей в триллере „Наблюдатель" (США).

ОНТ

08.00 Наши новости.
08.05 Телеканал „Доброе утро".
09.00 Наши новости.
09.05 „Земля любви, земля надежды". Сериал. 192 -я серия.
09.50 Сергей Безруков в народном детективе „Участок". 10- я серия. Россия, 2003 год.
10.45 Дисней-клуб. „Базз и его команда" до 11.10.
* * *
14.45 „Угадай мелодию" с Валдисом Пельшем.
15.15 Сериал „Берег мечты". 82-я и 83-я серии.
16.55 „Последний герой".
18.00 Наши новости.
18.15 „Новый день". „Сканер".
18.20 Премьера ОНТ. „Без срока давности". „Черные следопыты".
18.50 „Поле чудес" с Леонидом Якубовичем.
20.00 Время.
20.30 Наши новости.
21.05 Джон Кьюсак в романтической комедии „Предчувствие". США, 2001 год.
22.40 Что? Где? Когда? Финал года.
00.10 Наши новости.
00.25 „Кинодвижение" до 00.50.

РТР

07.45 Сергей Шакуров, Владимир Ильин, Наталья Фатеева и Алексей Жарков в фильме Светланы Дружининой „ТАЙНЫ ДВОРЦОВЫХ ПЕРЕВОРОТОВ. РОССИЯ, ВЕК XVIII..." Фильм 4-й. „ПАДЕНИЕ ГОЛИАФА". 2000 г.
09.30 „ХА". Маленькие комедии.
09.45 Вести. Дежурная часть.
10.00 Вести.
18.00 Комната смеха.
19.00 Вести.
19.30 Местное время. Вести-Москва.
19.50 Спокойной ночи, малыши!
19.55 „Народный артист". Гала-концерт в Государственном Кремлевском дворце.
21.50 Жан-Клод Ван Дамм в боевике „УЛИЧНЫЙ БОЕЦ" (США). 1994 г.

НТВ

09.00 Сегодня утром.
09.25 Новейшая история: бежать из ГУЛАГа.
10.20 Ток-шоу „Страна советов".
11.00 „Сегодня" с Кириллом Поздняковым.
14.35 Ток-шоу „Принцип домино".
16.00 „Сегодня" с Кириллом Поздняковым.
16.25 Сериал „ОНА НАПИСАЛА УБИЙСТВО" (США).
17.30 „Национальная безопасность: пивные дети". Расследование НТВ.
18.00 „Сегодня" с Татьяной Митковой.
18.35 „Свобода слова" с Савиком Шустером.
19.55 Золотая коллекция. Джеймс Вудс в боевике „БЕСТСЕЛЛЕР" (США).
22.10 Супербокс: Жермен Тейлор против Сэма Хилла.
23.05 Ночные музы.
23.20 „Стиль от..." Ренаты Литвиновой.

Телеканал „Лад"

7:00 Новости (Гродно)
7:10 „Семейное утро" (Гродно)
09.00 „Свет далекой звезды. Нелли Тулупова". Авторская программа Александра Домарацкого.
09.30 „Пой, душа!" Обряд „Свадьба" в деревне Барсуки Смолевичского района.
10.00 „Между нами, женщинами". Тележурнал.
10.20 Сериал-мелодрама „Грешная Анхелика" (Венесуэла).
11.05 „Уроки тётушки Совы. Азбука-малышка". Мультфильм.
11.10 „Обычный необычный день". Семейный канал.
11.45 О.Видов и В.Титова в экранизации повести А.С.Пушкина „Метель" („Мосфильм").
13.05 „Время кино".
13.30 „Здоровье". Тележурнал.
14:00 Новости (Гродно)
14.10 „Москва-Минск".
14.25 Приключенческий фильм „Остров сокровищ" („Ленфильм"). 1-я серия.
15.20 „Время кино".
15.50 П.Кадочников в фантастическом фильме режиссёра Л.Нечаева „Проданный смех" („Беларусьфильм"). 1-я и 2-я серии.
18.15 Премьера. Семейная драма по роману Ж.Сименона „Дом на канале" (Международный Французский Канал).
20:00 Новости (Гродно)
20.15 „Колыбельная".
20.30 „Дела семейные".
21.15 Сериал-мелодрама „Грешная Анхелика" (Венесуэла).
22.05 Сериал „Петербургские тайны" (Россия).

TVP 1

08:05 Od przedszkola do Opola
08:40 Plebania; serial
09:05 Jedyneczka
09:30 Czarodziejskie święta
10:25 Jazon i Argonauci; film fab.
11:55 Nie ma róży bez ognia; komedia
13:30 Na świąteczną nutę
14:05 Potop; film fab.
16:20 Mistrzostwa Polski w skokach narciarskich
17:15 Święta, święta
18:00 Teleexpress
18:20 Plebania; serial
18:45 Lokatorzy; serial
19:15 Jaka to melodia?
20:00 Wieczorynka
20:30 Wiadomości
20:51 Sport
20:58 Pogoda
21:10 Quo vadis?; serial
22:50 Twierdza; fim fab.
01:00 Gliniarz do wynajęcia; film fab.
02:35 Spryciara; film fab.

TVP 2

08:10 Dwójka Dzieciom
09:00 Kolędy
09:20 50 cudów świata
10:20 Cicha noc
11:15 Powrót dinozaurów
11:45 Boże Narodzenie u Flinstonów
12:35 Raduj się świecie
13:30 Mojżesz prawodawca; film fab.
15:00 Familiada
15:30 Złotopolscy; telenowela
16:00 Powrót dinozaurów
16:35 Robin Hood; film przyg.
19:00 PROGRAM LOKALNY
19:30 Panorama
19:53 Pogoda
20:00 Opowieść o Elizabeth Taylor
21:30 Kabaret Starszej Pani
23:00 Panorama
23:20 Sport-telegram
23:27 Pogoda
23:30 Morderstwo w Białym Domu; film fab.
01:15 W cieniu zła; film krym.

Piątek

26 grudnia

Polonia

07:40 Teatr Telewizji
10:00 Złotopolscy; telenowela
10:25 Budzik
10:45 Bajki zza okna
11:10 Łańcut 2003
11:55 Dzieje mistrza Twardowskiego; baśń
13:30 Kolędy
14:10 Hity satelity
14:25 Między ustami a brzegiem pucharu; melodramat
16:20 Mistrzostwa Polski w skokach narciarskich
17:20 Szept prowincjonalny
18:00 Teleexpress
18:15 Nie lubię poniedziałku; komedia
20:00 Dobranocka
20:30 Wiadomości
20:49 Sport
20:58 Pogoda
21:05 Misja specjalna; komedia
22:40 Hity satelity
22:55 Ladies
00:00 Panorama
00:20 Sport-telegram
00:23 Prognoza pogody
00:25 Między ustami a brzegiem pucharu; melodramat
02:20 O krasnalach, sierotce Marysi i Wigilii
02:45 Wiadomości
03:04 Sport
03:09 Pogoda
03:15 Nie lubię poniedziałku; komedia
04:50 Hity satelity
05:05 Misja specjalna; komedia
06:45 Złotopolscy; telenowela

Polsat

07:00 Piosenka na życzenie
07:45 TV market
08:00 Power Rangers - serial
08:30 Casper straszy w Boże Narodzenie - film dla dzieci
10:00 Światowy Idol - koncert
11:50 Muskularny święty Mikołaj - komedia
13:35 Pani Doubtfire - komedia
16:00 Program świąteczny Fundacji Polsat
17:00 Sługa
19:00 Daleko od noszy - serial
19:30 Informacje, sport
19:55 Prognoza pogody
20:00 Waleczne Serce - dramat
23:25 Ślepa furia - film sensacyjny
01:00 Sens życia według Monty Pythona – komedia
02:55 Muzyka na bis

Białystok

08:00 Przypadki zwierzojeża
08:15 Miś Uszatek
08:30 Kurier
08:45 Obiektyw
09:30 Kurier
09:40 Prognoza pogody
10:00 Teorie spiskowe
10:30 Kurier
10:40 Prognoza pogody
10:45 Kto dostanie dom? - film obyczajowy
12:30 Kurier
12:40 Prognoza pogody
12:45 Koncert Placido Domingo
13:30 Kurier
13:35 Nad Niemnem - serial
14:30 Kurier
14:45 Prognoza pogody
14:50 Słodkie oczy - komedia
16:00 W krainie władcy smoków – serial
16:30 Kurier
16:40 Telemagazyn
17:30 Kurier
17:45 Nad Niemnem - serial
18:45 Niech się spełnią marzenia
19:00 Obiektyw
19:30 Kurier kulturalny
19:40 Dzieci warte milion dolarów - dramat
21:10 Gwiazdy sportu
21:30 Kurier
21:45 Prognoza pogody
21:55 Kolędowanie bez barier
22:30 Kurier gospodarczy
22:40 Pogoda
22:45 Obiektyw
23:30 Kurier
23:45 Kurier sportowy
23:55 Studio pogoda
00:05 Indochiny - melodramat

Sobota

27 grudnia

1 БТ

07.35 „Існасць". Духовная программа.
08.00 „Новая коллекция" Олега Лукашевича.
08.25 „36,6". Программа о здоровом образе жизни.
09.00, 12.00, 15.00, 21.00 Новости.
09.05 Детективный сериал „ТАСС уполномочен заявить..." (к/с им. М.Горького).
10.00 „Всё нормально, мама!" Развлекательная программа.
10.45 „Шпилька". Тележурнал для женщин.
11.15 „Открытый архив". „По следам утраченных кладов".
11.40 А.Бубашкин и А.Лабуш в фильме режиссера И.Волчека „Мед осы" („Беларусьфильм").
13.10 „Маски-шоу".
13.30 „Точка". Музыкально-развлекательная программа для молодёжи.
14.10 Развлекательный сериал „Адреналиновый взрыв" (Австралия).
15.05 В.Степанов и О.Машная в авантюрной комедии „Последнее дело Вареного" (Россия).
16.25 К.Денев в исторической драме режиссера Р.Варнье „Индокитай" (Франция).
19.00 Телеигра „Одноклассники".
19.40 В.Басов-младший и И.Малышева в кинокомедии „Сон в руку, или Чемодан" („Ленфильм").
21.20 „Вокруг планеты". Аналитический обзор международных событий.
21.50 А.Делон и К.Брассер в детективе „Танцевальная машина" (Франция-Испания).
23.45 Ночной киносеанс. У.Мелдрам в худ.фильме „Семейная история" (Канада).

ОНТ

08.00 Детский сериал „Твинисы".
08.20 Играй, гармонь любимая!
08.55 Слово пастыря.
09.10 Здоровье.
10.00 Новости (с субтитрами).
10.10 „Смак" с Андреем Макаревичем.
10.35 „Любовные истории". Алексей Гуськов.
11.15 Дог-шоу.
12.00 Новости (с субтитрами).
12.10 История с географией. „Звери. Внутренний мир".
13.05 Умницы и умники.
13.50 Дисней-клуб. „Тимон и Пумба".
14.15 Премьера. „Цирковые династии". Запашные.
14.45 Комедия „Скрудж, укравший Рождество". США, 1988 год.
16.25 Премьера ОНТ. „Без срока давности". „Черные следопыты".
16.55 Эдди Мерфи в комедии „Поменяться местами". США, 1983 год.
19.00 „Кто хочет стать миллионером?" с Максимом Галкиным.
20.00 Время.
20.30 Наши новости.
20.55 Последний герой. Заключительная передача.
22.05 Ежегодная церемония вручения народной премии „Золотой Граммофон" до 01.30.

РТР

09.20 „Не скуЧАЙ!" с Михаилом Евдокимовым.
10.20 Сам себе режиссер.
11.15 Крутой маршрут - Юг.
12.15 Клуб сенаторов.
13.00 Вести.
13.20 Родное кино. Евгений Леонов, Маргарита Назарова, Алексей Грибов и Василий Лановой в комедии „ПОЛОСАТЫЙ РЕЙС". 1961 г.
15.00 Рози О'Доннелл в комедии „ШПИОНКА ХАРРИЕТ" (США). 1996 г.
17.00 Михаил Евдокимов, Ян Арлазоров и другие в программе „Кубок юмора".
19.00 Вести.
19.25 „Честный детектив". Авторская программа Эдуарда Петрова.
19.55 Аншлаг.
20.50 Мировое кино. Николас Кейдж и Теа Леони в мелодраме „СЕМЬЯНИН" (США). 2000 г.

НТВ

09.00 Кулинарный поединок: Анастасия Стоцкая - Борис Хвощнанский.
09.55 Квартирный вопрос: хамелеон вместо бабочек.
10.55 Спорт „Лотто 6 из 49".
11.00 „Сегодня" с Кириллом Поздняковым.
11.15 „Дикий мир: сказки тундры". Экспедиция Тимофея Баженова.
12.05 Андрей Миронов, Александра Яковлева, Олег Табаков в комедии „ЧЕЛОВЕК С БУЛЬВАРА КАПУЦИНОВ".
14.05 Своя игра.
15.00 „Сегодня" с Кириллом Поздняковым.
15.20 „Женский взгляд" Оксаны Пушкиной.
15.55 Сериал по выходным. Премьера. „КОЛЛЕКЦИЯ ДАНИЭЛЫ СТИЛ: ГОЛОС СЕРДЦА". 2 серии (США).
18.00 „Личный вклад". Информационно-аналитическая программа с Александром Герасимовым.
19.00 Сергей Горобченко, Виктория Толстоганова в комедии „БАШМАЧНИК".
21.10 Обыкновенный концерт.
22.15 Кристина Риччи, Мартин Донован в остросюжетном фильме „ПРОТИВОПОЛОЖНЫЙ ПОЛ" (США).

Телеканал „Лад"

08.05 Мультиклуб.
09.00 „Провинциальные истории".
09.25 Наше наследие. „Беловежская пуща. Владения польских королей". Часть 2-я.
09.40 Документальный сериал „Охранники природы" (Международный Французский Канал).
10.05 Экран индийского кино. Мелодрама „Жертвуя собой". 1-я серия.
11.20 „Здоровье". Тележурнал.
11.50 „Две сказки", „Новогодний ветер". Мультфильмы.
12.25 Мультсериал „Тристан и Изольда - забытая легенда" (Международный Французский Канал).
12.50 Приключенческий фильм „Остров сокровищ" („Ленфильм"). 2-я серия.
13.55 „Есть только миг..." Роман Ваткин.
14.25 „Учительская". Развлекательно-познавательная программа.
14.35 „Эх, анекдот, анекдот". Юмористическая передача.
14.50 „Пой, душа!" Народная фольклорная группа „Гарззы" Столбцовского района.
15.15 Документально-познавательный сериал „Сценарии искусства". (Международный Французский Канал). 1-я серия „Женщины и вода".
15.45 Молодежный сериал „Лицей" (Международный Французский Канал). 1-я серия.
16.35 „Росчерк времени". Телеочерк.
16.50 Площадь искусств. „Инструментальные поздравления".
17.15 „Другие танцы".
17.25 Историко-приключенческий фильм режиссёра С.Дружининой „Гардемарины, вперёд!" („Мосфильм"). 1-я серия.
18.45 Сериал „Отцы и дети" („Беларусьфильм"). 3-я серия.
20:00 Новости (Гродно)
20.30 М.Терехова и Ю.Назаров в мелодраме режиссера А.Ефремова „Давай поженимся" („Беларусьфильм").
21.55 Ж.Депардье и С.Уивер в эксцентрической комедии „Одна женщина или две" (Международный Французский Канал).

TVP 1

07:30 Rok w ogrodzie
08:00 Agrolinia
09:00 Wiadomości
09:12 Pogoda
09:15 Archiwum Zack'a; serial
09:35 Ziarno
10:00 Lippy & Messy
10:05 5-10-15
10:35 Legenda Tarzana; serial
11:00 Zorro; serial
11:50 Kolejka
12:15 Kuchnia z Okrasą
12:40 Mieszkać z wyobraźnią
13:00 Zabawy językiem polskim
13:25 Miliard w rozumie
14:00 Wiadomości
14:10 Polska w Białym Domu
14:30 Czas na dokument
15:25 Pan Wołodyjowski; film hist.
17:00 Między nami
17:30 Moda na sukces; serial
18:00 Teleexpress
18:20 Sportowy Express
18:35 Plebania; serial
19:00 Sąsiedzi; serial kom.
19:30 Jaka to melodia?
20:00 Wieczorynka
20:30 Wiadomości
20:51 Sport
21:01 Pogoda
21:15 Quo vadis?; serial
22:50 Gwiazdy kontra gwiazdy
23:45 Niemy świadek; film fab.
01:20 Samuraj i kowboje; film fab.
03:10 Król tulipanów; thriller

TVP 2

08:05 Echa tygodnia
08:35 Spróbujmy razem
09:00 M jak miłość; serial
09:50 Złotopolscy; telenowela
10:45 Wędrówki przyrodnicze
11:25 Kino bez rodziców
11:50 Duch z Canterville
12:45 Mojżesz prawodawca; film fab.
14:20 30 ton!
15:00 Familiada
15:30 Złotopolscy; telenowela
16:00 Wielka gra
17:00 Śpiewające Fortepiany
18:00 Ryzykanci
18:45 Ale Dwójka!
19:00 PROGRAM LOKALNY
19:30 Panorama
19:54 Pogoda
20:00 Świat obok nas
21:00 Europa da się lubić...
22:00 Herbatka u Tadka
22:50 Słowo na niedzielę
23:00 Panorama
23:20 Sport-telegram
23:27 Pogoda
23:35 Żołnierze kosmosu; film s/f
01:40 Współudział; film sens.
03:15 Sprawa Harry'ego; film sens.

Polonia

07:15 Na dobre i na złe; serial
08:05 Echa tygodnia
08:35 Kolędy i pastorałki
09:00 Wiadomości
09:12 Pogoda
09:15 Telewizyjny Przewodnik po Kraju
09:35 Ziarno
10:00 Kolędy Ali i Asa
10:05 Wirtul@ndia
10:30 Miki Mol i Straszne Płaszczydło
11:00 Szept prowincjonalny
11:20 Ludzie listy piszą
11:40 Podróże kulinarne
12:10 Książki z górnej półki
12:20 Klan; telenowela
13:30 Wideoteka Dorosłego Człowieka
14:00 Wiadomości
14:10 Rzeka kłamstwa; serial
15:40 Tam gdzie jesteśmy
16:10 Święta wojna; serial
16:35 Śniadanie na podwieczorek
18:00 Teleexpress
18:20 Sportowy Express
18:30 Na dobre i na złe; serial
19:20 Droga; serial
20:15 Dobranocka
20:30 Wiadomości
20:51 Sport
21:00 Prognoza pogody
21:00 Rzeka kłamstwa; serial
22:30 Dwa księżyce; film obycz.
00:45 Ulubione święta
01:10 Na dobre i na złe; serial
02:00 Salon Kresowy
02:15 Tajemnica szyfru Marabuta
02:30 Wiadomości
02:49 Sport
02:57 Pogoda
03:00 Żółty szalik; film obycz.
04:00 Rzeka kłamstwa; serial
05:25 Droga; serial
06:20 Dwa księżyce; film obycz.
08:35 Święta wojna; serial

Polsat

07:00 Poplista
08:00 Twój lekarz
08:15 Wystarczy chcieć
08:30 Najzabawniejsze zwierzęta świata
09:00 Laboratorium Dextera - serial
09:30 Piesek Poochini
10:00 Hugo - program dla dzieci
10:30 Mop Man
11:30 Gwiazdkowy prezent - film obyczajowy
13:30 Czarny pies, czy biały kot
14:30 Polska - Włochy - siatkówka
16:30 Fundacja Polsat
16:45 Informacje
17:00 Prognoza pogody
17:10 Niezakazane reklamy
17:40 Idol ekstra 3
18:30 Boston Public - serial
20:00 Prognoza pogody
20:05 Rosyjska ruletka
21:00 Kevin sam w Nowym Jorku - komedia
22:30 Studio Lotto
23:15 Harry Angel - horror
01:15 Strzelaj bez pytania - komedia
02:55 Zostać Miss 2 - serial
03:50 Muzyka na bis

Białystok

07:50 Bajki zza okna
08:00 Proszę słonia
08:15 Bajki zza okna
08:30 Kurier
08:40 Prognoza pogody
08:45 Obiektyw
09:05 Tydzień w obiektywie
09:30 Kurier
09:40 Prognoza pogody
09:45 Telemagazyn
10:00 Świat - magazyn
10:30 Kurier
10:40 Prognoza pogody
10:45 Gwiazdy Hollywoodu
11:10 Chłopi – serial
12:00 Bądź zdrów!
12:30 Kurier
12:45 Koncert
13:30 Kurier
13:40 Prognoza pogody
13:45 Telemagazyn
14:15 Telenowyny
14:30 Koszykówka
16:30 Kurier
16:40 Telemagazyn
17:30 Kurier
17:40 Prognoza pogody
17:45 Młodzież kontra
18:30 Kurier
18:35 Świat
19:00 Telemagazyn
19:30 Kurier
19:35 Regiony kultury
19:50 Czterdziestolatek – serial
20:40 Podwodna Polska
21:10 Gwiazdy sportu
21:30 Kurier
21:40 Studio pogoda
21:55 Przegląd gospodarczy
22:00 Obiektyw
22:20 Książka tygodnia
22:30 Kurier
22:40 Prognoza pogody
23:30 Kurier
23:45 Kurier sportowy
00:00 Studio pogoda
00:05 07 zgłoś się – serial
01:20 S.O.S. - serial

Niedziela

28 grudnia

1 БТ

07.35 „Созвездие надежд". Национальный телевизионный конкурс юных талантов.
08.00 „Любой каприз".
08.25 „Арсенал". Программа об армии.
09.00, 12.00, 15.00 Новости.
09.05 Детективный сериал „ТАСС уполномочен заявить..." (к/с им. М.Горького).
10.00 „Клип-обойма". Итоги хит-парада.
10.55 Путешествие дилетанта. „Дудичи. Усадьба муз".
11.20 И.Смоктуновский и В.Меркурьев в фантастическом фильме „Москва-Кассиопея" (к/с им.М.Горького).
12.55 „Чемпионы. Анатолий Лиходиевский".
13.10 Телеклуб „Ваше лото".
13.50 Развлекательный сериал „Адреналиновый взрыв" (Австралия).
14.40 „Маски-шоу".
15.05 А.Джигарханян и З.Гердт в фильме-мюзикле по мотивам произведений И.Бабеля „Биндюжник и король" (Россия).
17.05 „На перекрёстках Европы". Национальный телефестиваль песни.
17.45 Премьера. Р.Деви и Р.-Д.Чонг в приключенческом фильме „Амазонка" (США-Финляндия).
19.25 Фильм всемирно известного комедиографа С.Корбера „Месть служанок" (Франция).
21.00 „В центре внимания". Информационно-аналитическая программа.
22.00 Профессиональный бокс. Видеообзор.
22.45 Н.Уоттс в психологическом триллере „Тайна усадьбы Уиверн" (Великобритания).

ОНТ

08.00 Детский сериал „Твинисы".
08.20 Служу Отчизне!
08.50 Дисней-клуб. „Геркулес".
09.15 „В мире животных" с Николаем Дроздовым.
10.00 Новости (с субтитрами).
10.10 „Розыгрыш призов от Coca-Cola".
10.20 „Непутевые заметки" с Дм.Крыловым.
10.40 Пока все дома.
11.15 „Угадай мелодию" с Валдисом Пельшем.
11.45 Ералаш.
12.00 Новости (с субтитрами).
12.10 Мэг Райан, Жан Рено в романтической комедии „Французский поцелуй". США, 1995 год.
14.05 Дисней-клуб. „Микки Маус и его друзья".
14.30 Ток-шоу „Выбор".
15.10 Живая природа. „В поисках гигантского когтя", „Следы невиданных зверей".
16.20 Праздничный концерт к дню Спасателя.
18.20 „КВН-2003". Высшая лига. Финал.
20.30 Контуры.
21.20 Большая премьера. Леонардо ди Каприо в приключенческом фильме „Пляж". США, 2000 год.
23.35 Реальная музыка до 00.05.

РТР

09.05 „Городок". Дайджест. Развлекательная программа.
09.40 „Сто к одному". Телеигра.
10.30 Вокруг света.
11.25 Диалоги о животных.
12.15 „Создать группу „А". „Красная камера".
13.00 Вести.
13.20 Александр Збруев, Марина Неелова и Светлана Рябова в мелодраме „ТЫ У МЕНЯ ОДНА". 1993 г.
15.05 Премьера. „Никита Михалков. Русский выбор". Барон Врангель.
16.00 „Комната смеха".
17.00 Большой праздничный концерт с участием Ларисы Долиной, Валерия Леонтьева, Лаймы Вайкуле, Витаса и других.
18.50 В Городке.
19.00 Вести недели.
20.00 Специальный корреспондент.
20.25 Сергей Бодров-мл., Виктор Сухоруков, Сергей Маковецкий и Ирина Салтыкова в фильме Алексея Балабанова „БРАТ-2". 2000 г.

НТВ

09.05 Лия Ахеджакова и Алла Будницкая в программе Павла Лобкова „Растительная жизнь".
09.45 Военное дело.
10.20 „Апельсиновый сок". Программа Владимира Соловьева.
10.55 Играем в „Кено".
11.00 „Сегодня" с Кириллом Поздняковым.
11.15 Все сразу!
12.10 Светлана Савелова, Валентин Смирнитский, Борис Новиков, Юрий Никулин, Георгий Вицин, Евгений Моргунов в комедии „СЕМЬ СТАРИКОВ И ОДНА ДЕВУШКА".
13.55 Вкусные истории.
14.05 Своя игра.
15.00 „Сегодня" с Кириллом Поздняковым.
15.20 „Их нравы" с Дмитрием Захаровым.
16.10 Анатолий Котенев в боевике „РУССКИЙ РЕМБО".
17.55 Фильм недели. Джон Траволта, Джин Хэкман, Рене Руссо и Денни Де Вито в криминальном фильме „ДОСТАТЬ КОРОТЫШКУ" (США).
20.00 „Намедни" с Леонидом Парфеновым.
21.30 Бриджит Фонда и Дженнифер Джейсон Ли в остросюжетном фильме „ОДИНОКАЯ БЕЛАЯ ЖЕНЩИНА" (США).

Телеканал „Лад"

08.05 Мультиклуб.
09.00 „Не зевай!" Телеканал для детей.
09.40 „Мир вашему дому". Духовная беседа.
09.50 Экран индийского кино. Мелодрама „Жертвуя собой". 2-я серия.
11.10 „Сад мечты". Передача для дачников.
11.35 „Рождественское желание гадкого утёнка". Мультфильм (США).
12.45 Мультсериал „Тристан и Изольда — забытая легенда" (Международный Французский Канал).
13.10 Приключенческий фильм „Остров сокровищ" („Ленфильм"). 3-я серия, заключительная.
14.10 Познавательный сериал „Всадники из преданий" (Международный Французский Канал).
14.35 „Бюро находок". Иронические зарисовки.
15.05 „Свет далекой звезды. Валерий Филатов". Авторская программа Александра Домарацкого.
15.30 Документально-познавательный сериал „Сценарии искусства". (Международный Французский Канал). 2-я серия „Спящие красавицы".
15.55 Молодежный сериал „Лицей" (Международный Французский Канал). 2-я серия.
16.50 „Мгновение вечности". Исторические расследования.
17.10 Площадь искусств. „Любите ли вы театр..." Часть 6-я.
17.35 Сериал „Гардемарины, вперёд" („Мосфильм"). 2-я серия.
18.50 Сериал „Отцы и дети" („Беларусьфильм"). 4-я серия, заключительная
20:00 Новости (Гродно)
20.10 Телебарометр. Прогноз погоды.
20.25 Н.Мордвинов и Т.Макарова в экранизации драмы М.Лермонтова „Маскарад" („Ленфильм").
22.10 Ж.Габен и Ж.-П.Бельмондо в приключенческой комедии „Обезьяна зимой" (Франция).

TVP 1

07:30 Moda na sukces; serial
07:50 Europa bez miedzy
08:35 Papirus
09:05 W cztery oczy
09:30 W świecie mitów; serial
10:25 Lippy & Messy
10:30 Teleranek
11:00 Gamebox
11:25 Od przedszkola do Opola
12:00 Myślisz o kimś?
12:25 Od A do Zdrowia
13:00 Anioł Pański
13:25 Tydzień
14:00 Wiadomości
14:10 Co Pani na to?
14:35 Kochamy polskie seriale
15:05 Pan Wołodyjowski; film hist.
16:35 Rozwydrzony kanarek
17:20 DJ Bobo
17:40 Trop Sekret
18:00 Teleexpress
18:20 Sportowy Express
18:25 Dziennik telewizyjny
18:35 Śmiechu warte
19:00 Lokatorzy; serial
19:30 Jaka to melodia?
20:00 Wieczorynka
20:30 Wiadomości
20:51 Sport
21:01 Pogoda
21:10 Tak czy nie?
21:15 Tak czy nie?; serial
22:15 Spełniamy marzenia
22:45 Czas na dokument
23:10 Losowanie audiotele
23:20 Nikita; film fab.
01:10 Biegnij, Lola, biegnij!; film fab.

TVP 2

07:55 Film dla niesłyszących
08:50 Słowo na niedzielę
09:00 M jak miłość; serial
09:45 Nie tylko dla komandosów
10:10 Ulubione święta
10:40 Miesiąc z National Geographic
11:35 Podróże kulinarne
12:05 Skrzypek na dachu
15:00 Familiada
15:30 Złotopolscy; telenowela
16:00 Bezludna wyspa
17:00 Na dobre i na złe; serial
17:55 U Dalajlamy nawet zwierzęta doceniają prawdę
18:35 7 dni świat
19:00 Program lokalny
19:30 Panorama
19:53 Pogoda
20:00 Tygodnik Moralnego Niepokoju
20:30 Rozrywka
21:00 Ulica szarlatanów
22:00 Tylko tato; telenowela
22:30 Anna Dymna
23:00 Panorama
23:20 Sport-telegram
23:27 Pogoda
23:30 Losowanie audiotele
23:40 Cyrulik sewilski; opera
02:05 Gracz; film fab.

Polonia

09:00 Folkogranie
09:25 M jak miłość; serial
10:10 Słowo na niedzielę
10:15 Z kapitańskiego salonu
10:30 Bajka o bajce
11:00 Książki z górnej półki
11:10 Do góry nogami
11:35 Zaproszenie
11:55 Serbia
12:05 Złotopolscy; telenowela
13:00 Anioł Pański
13:20 Niedzielne muzykowanie
14:00 Transmisja Mszy Świętej
15:05 Zaklęty dwór; serial
16:00 Wielki szlem?
17:00 Polscy nobliści
18:00 Teleexpress
18:20 Sportowy Express
18:25 Dziennik telewizyjny
18:40 M jak miłość; serial
19:25 Salon Lwowski
19:40 Prawdziwa historia
20:15 Dobranocka
20:30 Wiadomości
20:51 Sport
21:00 Pogoda
21:05 Na zdrowie
21:45 Żółty szalik; film obycz.
22:45 Herbatka u Tadka
23:40 Studencki Festiwal Piosenki
00:35 Panorama
00:55 Sport-telegram
00:58 Pogoda
01:10 M jak miłość; serial
01:55 Bajka o bajce
02:30 Wiadomości
02:49 Sport
02:57 Pogoda
03:00 Adam Małysz
03:55 Polscy nobliści
04:50 Zaklęty dwór; serial
05:50 Prawdziwa historia
06:25 Ludzie listy piszą
06:45 Z kapitańskiego salonu

Polsat

07:00 Mop Man
08:00 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny
08:30 Magazyn redakcji programów religijnych
09:00 Lochy i smoki
09:30 Piesek Poochini
10:00 Hugo
10.30 Poplista
11:25 Słoneczny patrol - serial
12:35 Buddy - pies na gole - komedia
13:55 Zagniewani młodociani - komedia
15:50 Sługa
16:10 Różowa pantera
16:45 Informacje
17:00 Prognoza pogody
17:05 Buffy, postrach wampirów - serial
18:00 Z kamerą wśród ludzi
18:55 Rodzina zastępcza - serial
19:30 Informacje
19:50 Sport
20:00 Prognoza pogody
20:05 Uwaga hotel
21:05 Idol
22:40 24 godziny - serial
23:35 Idol - wyniki
23:55 Kuba Wojewódzki
01:00 Raport specjalny
01:20 Magazyn sportowy

Białystok

07:50 Przygód kilka wróbla Ćwirka
08:00 Bajki zza okna
08:25 Książka dla dzieci
08:30 Kurier
08:40 Prognoza pogody
08:45 Obiektyw
09:30 Kurier
09:45Telemagazyn
10:00 Teleplotki
10:30 Kurier
10:40 Prognoza pogody
10:45 Gwiazdy Hollywoodu - serial
11:10 Szpital Holby City - serial
12:00 Groch i kapusta
12:30 Kurier
12:40 Prognoza pogody
12:45 Telemagazyn
13:00 Telemotorsport
13:30 Kurier
13:40 Prognoza pogody
13:45 Telemagazyn
14:30 Kurier
14:45 Prognoza pogody
14:50 Sport
15:00 Telemagazyn
15:30 Kurier
15:35 Odcienie sukcesu
16:00 Sprawa na dziś
16:30 Kurier
16:45 Telemagazyn
17:30 Kurier
17:45 Teleturniej
18:15 To jest temat
18:30 Kurier
18:35 Teleplotki
19:00 Obiektyw
19:30 Kurier
19:35 Regiony kultury
19:50 Czterdziestolatek - serial
20:45 Telemagazyn
21:10 Informacje sportowe
21:30 Kurier
21:45 Pogoda
21:55 Od niedzieli do niedzieli
22:30 Kurier
22:40 Prognoza pogody
22:45 Obiektyw
23:30 Kurier
23:45 Kurier sportowy
00:00 Studio pogoda
00:05 Telekurier - nocą
01:00 Kino nocne

Obfitych Świąt!

Pod serwetą wonna warstwa siana, na serwecie opłatków książeczka...

S. Ciesielczuk



Wigilia rozpocznie Święta Bożego Narodzenia — rodzinne Święta pełne pięknych tradycji i podniosłego nastroju. Wieczór wigilijny jest najbardziej uroczystym i najbardziej wzruszającym wieczorem roku.

Z nocą wigilijną związane są szczególnie liczne tradycje, zwyczaje, obrzędy, do których narody są szczerze przywiązane potęgą tradycji niezliczonych pokoleń. Dobór wigilijnych potraw i zwyczajów do dziś świadczy, że korzenie naszej wieczerzy sięgają czasów prasłowiańskich. Od niepamiętnych czasów kolacja wigilijna składa się z potraw prostych i postnych, co dało wyraz staropolskiej nazwie „postnik", „pośnik".

W te najpiękniejsze Święta życzymy Państwu miłości, wiary i nadziei. Tego, by w Państwa domach na stałe zagościły spokój i pomyślność, by żadna z codziennych trosk nie przysłoniła rodzinnego szczęścia. A także pięknej choinki i mnóstwa prezentów.

Karp z czosnkiem i ziołami



Składniki:
- ryba o wadze 1-1,5 kg
- 5-6 ząbków czosnku
- po dużej szczypcie kolendry i tymianku
- sól, pieprz
- 5-6 łyżek octu winnego lub soku z cytryny
- 1 kg ziemniaków
- trochę oleju
- masło do posmarowania formy

Sos:
- 2 ząbki czosnku
- 3/4 szklanki majonezu
- 2 łyżki drobno pokrojonych ogórków kiszonych
- 4 łyżki posiekanych orzechów włoskich
- łyżka posiekanej natki
- sól, pieprz
- sok z cytryny

Przygotowanie:
Czosnek posiekać, dodać ocet lub sok z cytryny, tymianek, kolendrę, trochę soli i pieprzu. Wymieszać i natrzeć rybę z zewnątrz i w środku. Odstawić na godzinę w chłodne miejsce. Ziemniaki obrać i pokroić w dość grube plastry. Ułożyć na posmarowanej masłem blasze i wstawić do nagrzanego piekarnika. Po 10 minutach do piekarnika wstawić — w osobnym naczyniu — lekko skropionego olejem zamarynowanego karpia. Rybę i ziemniaki piec w 200°C jeszcze przez 30-35 minut.

Przygotowanie sosu: do majonezu dodać zmiażdżony lub posiekany czosnek, ogórki, orzechy, natkę, sok z cytryny, sól i pieprz. Jeśli chcemy, by sos był nieco rzadszy, dodajemy do niego trochę śmietany. Upieczoną rybę ułożyć na ziemniakach, sos podać osobno.

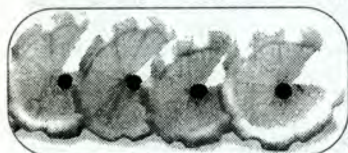
Śledzie po cygańsku

Składniki:
- 6 śledzi
- 500 ml śmietany
- mały słoik grzybków marynowanych
- cebula
- 2-3 jajka na twardo
- 2-3 jabłka
- kilka ogórków kiszonych lub konserwowych
- sól
- pieprz

Przygotowanie:
Wymoczone śledzie rozciąć, wyfiletować i pokroić w małe dzwonki. Grzybki, jajka, ogórki, cebulę posiekać. Jabłka obrać, usunąć gniazda nasienne i pokroić w kostkę. Wszystkie składniki wymieszać ze śmietaną, posolić, popieprzyć. Polać śledzie, część można ułożyć na wierzchu.

Nasza rada
W zależności od tego, czy sos ma być łagodny czy ostrzejszy, gęsty czy rzadki — dodajemy mniej lub więcej składników.

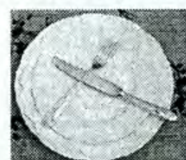
Cytrynowy szlaczek



Można nim dekorować zimne dania z ryb czy sałatki. By go przygotować, trzeba cytrynę dokładnie wyszorować szczoteczką, na skórce powycinać wzdłuż rowki. Następnie pokroić na plasterki, ułożyć je obok siebie, w środki wcisnąć ziarnka pieprzu.

Mowa sztućców

Ułożenie sztućców na talerzu jest sygnałem dla gospodarzy, czy skończyliśmy jedzenie, czy też tylko przerwaliśmy na chwilę.



Nóż i widelec skrzyżowane na talerzu mówią, że nie skończyliśmy i będziemy jeszcze jedli.



Sztućce złożone razem skośnie „na godzinie piątej" informują o zakończeniu jedzenia.



Uszka z pasty śledziowej

Składniki:
- filety ze śledzia.

Przygotowanie:
Filety wymoczyć, zmielić maszynką, dodać tartej bułki, doprawić solą i pieprzem. Przygotować uszka, ugotować, posmarować oliwą. Podawać z barszczem czerwonym zabielanym.

Żurek wigilijny

Składniki:
- 15 dag chleba razowego
- 4-5 grzybów suszonych
- 1/3 szklanki zakwasu
- łyżka oleju
- sól
- pieprz
- liść laurowy
- ziele angielskie
- cebula

Przygotowanie:
Do pięciu szklanek wody włożyć pokrojony w kostkę chleb, dodać pokrojoną w plastry cebulę i gotować kilkanaście minut. Zakwasić, dodać pokruszone ziele angielskie, liść laurowy i pieprz. Żurek przyprawić do smaku. Podawać z jajem ugotowanym na twardo lub z ziemniakami.

Porowe snopki





Białą część pora pokrój w poprzek na kawałki o długości 7-10 cm. Każdy ponacinaj wzdłuż po bokach. Na środek naciągnij pierścień wykonany z plastra marchewki.

Śledź na ostro

Składniki:
- 4-6 filetów śledziowych
- mały słoiczek grzybków marynowanych
- 3-5 ogórków konserwowych
- 2 jaja na twardo
- słoiczek majonezu
- 2-3 łyżki śmietany
- pieprz
- sól
- cukier do smaku.

Przygotowanie:
Śledzie moczymy, obieramy i kroimy w drobną kostkę. Jaja również siekamy bardzo drobniutko. Majonez łączymy ze śmietaną, przyprawami, wcześniej pokrojonymi grzybkami i ogórkami. Śledzie układamy na półmisku, zalewamy sosem i dekorujemy.

Świąteczne dekoracje

Wystarczy jeden element - kwiat, bombka, świeczka - by wasz stół nabrał odświętnego charakteru.



Ze świeczką
Talerzyk ozdobiony choinkową świeczką wygląda bardziej świątecznie. Zastąpi ją też doskonale podłużny cukierek.

Bukieciki
Drobne kwiaty, gałązki śnieguliczki lub innych krzewów zawsze wyglądają bardzo świeżo i elegancko. Jeśli planujesz taką dekorację, postaw na stole wazonik z wodą, by goście po zdjęciu bukiecików z talerzy mogli je tam włożyć.



Nakryj go elegancko
* Brzegi obrusa powinny zwisać z każdej strony blatu na długość ok. 25 cm.

* Serwetki dobierz do koloru zastawy i obrusa. Najpraktyczniejsze są te o wymiarach 50x50 cm - pomogą ci uchronić świąteczną kreację przed poplamieniem.

Serwetnik
Złóż serwetkę wzdłuż na 3 zakładki, a następnie na pół.
Nałóż serwetnik, udekoruj gałązką świerku.



Zasłużony dla Nieświeża

Miał dużo planów i zamierzeń

W kościele farnym w Nieświeżu odbyło się uroczyste nabożeństwo żałobne w rocznicę śmierci księdza prałata Grzegorza Kołosowskiego, życie którego jest przykładem prawdziwej służby Bogu i bliźnim.

Ksiądz Grzegorz Kołosowski przyszedł na świat 12 marca 1909r. w wielodzietnej rodzinie chłopskiej w niedużej miejscowości k. Baranowicz. Dzieciństwo jego szczęśliwie minęło w rodzinnej miejscowości, później podjął naukę w gimnazjum w Baranowiczach.

Młody Grzegorz usłyszał w swej duszy głos powołania i postanowił zgłosić się do Seminarium Duchownego w Pińsku, gdzie studiował razem z ks. kard. Kazimierzem Świątkiem. Jako młody kapłan dostał skierowanie do kościoła w Nieświeżu, gdzie pracował na początku jako wikary, a później został proboszczem. Miał bardzo dużo planów i zamierzeń, w realizacji których przeszkodziły mu na początku represje polityczne, a później II wojna światowa. Cudem ominął go los wywiezionych na daleką Syberię i spoczywających w Hajkach duchownych rozstrzelanych przez Niemców.



Mszy św. przewodniczy ksiądz Ryszard Junik



Wystawa poświęcona życiu i pracy księdza Grzegorza Kołosowskiego

Okupanci niemieccy opuścili Nieśwież w 1944r. W życiu miejscowego proboszcza jednak nie zapanował spokój. Budynek świątyni był bardzo zniszczony i ks. Grzegorz cały swój zapał skierował na odnowienie tego zabytku architektury. Po 4 miesiącach ciężkiej pracy i wręcz bohaterskiego wysiłku kościół został wyremontowany. Wdzięczni parafianie nigdy nie zapomną postawy i ofiarnej pracy swego duszpasterza.

W nabożeństwie żałobnym w rocznicę jego śmierci uczestniczyli katolicy ziemi nieświeskiej. Licznie przybyli również duchowni z parafii Klecka, Nowo-Świerżańska, Rubieżewicz, a nawet obwodu mohylewskiego.

Mszę świętą celebrował ks. Ryszard Junik. Szczególne podziękowanie za wspaniałe zorganizowanie uroczystości należą się ks. Franciszkowi Rudziowi, który aktualnie jest proboszczem w kościele farnym w Nieświeżu.

Dymitr JASZCZENKO/HB

AKCJA

Pokój, miłość, radość

Betlejemskie Światło Pokoju, niesione skautową i harcerską sztafetą przez całą Europę, przybyło do Polski. Na przejściu granicznym na Łysej Polanie w Tatrach słowaccy skauci uroczyście przekazali światło harcerzom z ZHP.

Światełko symbolizujące pokój, miłość i radość odebrał, w imieniu polskich harcerzy, naczelnik ZHP harcmistrz Wiesław Maślanka.

Teraz Betlejemskie Światło Pokoju rozpoczęło swą wędrówkę po kraju. Jako pierwsi, jeszcze na granicy, odpalili je celnicy i pogranicznicy pracujący na Łysej Polanie. Światło dotarło już do Krakowa oraz do klasztoru na Jasnej Górze.

W najbliższych dniach światło, przekazywane z rąk do rąk przez harcerki i harcerzy z ZHP, trafi do wielu rodzin, szkół, szpitali, kościołów, urzędów, instytucji i mediów w całej Polsce. Harcerze przekazali ogień prezydentowi, prymasowi Polski i premierowi. Światełko trafiło również do sejmu i senatu, otrzymali go ministrowie, władze samorządowe oraz przedstawiciele organizacji pozarządowych.

Zgodnie z zasadą skautowej sztafety, Betlejemskie Światło Pokoju przekazane zostanie przez ZHP skautom z Białorusi, Litwy, Ukrainy i Rosji.

Sztafeta Betlejemskiego Światła Pokoju została po raz pierwszy zorganizowana w 1986r. przez Austriackie Radio i Telewizję w Linzu (ORF), jako część wielkiej bożonarodzeniowej akcji charytatywnej na rzecz niepełnosprawnych dzieci i osób potrzebujących. Od tego czasu co roku przed Bożym Narodzeniem światło jest zapalane w Grocie Narodzenia Pańskiego w Betlejem przez dziewczynkę lub chłopca z Górnej Austrii, wybranych spośród dzieci, które wyróżniły się w działalności charytatywnej. Austriaccy skauci przekazują ogień swym kolegom w sąsiednich krajach, a ci roznoszą go dalej.

WIADOMOŚCI/AD

POLSKA

Wigilia na Rynku Głównym

Tysiące litrów zupy grzybowej, 150 tys. ręcznie lepionych pierogów z kapustą i grzybami oraz kilkadziesiąt tysięcy porcji kapusty z grochem — te potrawy znajdą się na jednym z największych stołów wigilijnych.

Stanie on na Rynku Głównym w Krakowie w niedzielę 21 grudnia. Już po raz szósty odbędzie się tam akcja charytatywna „Wigilia dla bezdomnych i potrzebujących".

Przy wigilijnym stole na Rynku Głównym spotykają się co roku krakowianie oraz przybysze z różnych zakątków kraju, nawet ze Szczecina czy Gdańska. — *Idea jest prosta: chodzi o to, by przy jednym stole spotkali się i biedni, i bogaci* — tłumaczy krakowski restaurator Jan Kościuszko. To w jego kuchni od kilku tygodni trwa wielka akcja ręcznego lepienia wigilijnych pierogów.

Na stół, który stanie w sąsiedztwie Bazyliki Mariackiej, kościoła Św. Wojciecha i krakowskich kwiaciarek, trafi w sumie ok. 150 tys. tych świątecznych specjałów. Goście zostaną uraczeni także tradycyjną kapustą z grochem oraz zupą grzybową z łazankami. Zostaną również poczęstowani wigilijnym kompotem.

Wigilijna wieczerza pod gołym niebem została zorganizowana przede wszystkim z myślą o bezdomnych i najuboższych. To oni są najważniejszymi gośćmi przy tym stole. Co roku spotykają się przy nim z życzliwością krakowian, którzy dzielą się z nimi opłatkiem, często ofiarując także datki czy żywność.

Wszyscy wspólnie śpiewają kolędy, słuchają krakowskich pastorałek. — *Zwiększa się liczba ubogich, którzy do nas przychodzą. To z jednej strony cieszy, ale z drugiej jest smutnym dowodem na to, że w Polsce jest coraz więcej biedy* — twierdzi Kościuszko.

Ogromny stół wigilijny stanie na Rynku Głównym w najbliższą niedzielę przed południem. Wieczerza potrwa do zmroku. W tym czasie zostanie przeprowadzona zbiórka trwałej żywności, która zostanie później rozdzielona bezdomnym. Patronat nad „Wigilią dla bezdomnych i potrzebujących" objął metropolita krakowski kard. Franciszek Macharski.

KAI/TZ

POEZJA CZYTELNIKÓW

Narodziło się Boże Dziecię

Niebo całe zajaśniało,
gdy Słowo Ciałem się stało,
cieszcie się ludzie na świecie,
że przyszło na świat to Dziecię.
Przez Boga nam obiecane,
na zbawienie ludzi dane,
przyjmijcie z radością Dziecię,
wszyscy ludzie na tym świecie.

Choć ubogo narodzone
i na sianku położone,
lecz to Boże małe Dziecię,
najbogatsze jest na świecie.
Ono wszystko dać nam może
i każdemu z nas pomoże,
w każdej sprawie i niemocy
udzieli nam swej pomocy.

Hojne jest to Boże Dziecię,
wiedzą ludzie na tym świecie,
gdy do Niego się zwracają,
o co proszą — otrzymają.
Uklęknijmy, hołd oddajmy
i wesoło zaśpiewajmy:
Jezu, Boże Święte Dziecię,
witamy Cię na tym świecie.

W darze serca Ci składamy,
bo serdecznie Cię kochamy,
bądź miłością naszą wieczną
i drogą naszą bezpieczną.
Matce Boskiej cześć i chwała,
bo to Ona nam Go dała
i przyniosła nam to Dziecię,
najważniejsze na tym świecie.

LUDMIŁA

KALENDARIUM

50 lat okupacji

ciąg dalszy z nr. 50

1956.12.10 — W Szczecinie demonstranci atakują konsulat ZSRR. To, oraz zajścia w Bydgoszczy (18.XI.), wykorzystane zostało przez władze do uderzenia w ruch odnowy, pod pozorem walki z przestępczością i chuligaństwem.

1957.02.20 — Po wyborach do sejmu 5 posłów „Znaku" tworzy wraz z kilkoma bezpartyjnymi 11-osobowy klub poselski, który ożywia obrady jednego z najmodniejszych parlamentów świata.

1957.09.27 — Gomułka do robotników Żerania o interwencji sowieckiej na Węgrzech: *„Nie było innego sposobu ratowania władzy ludowej (...). To było zło konieczne, ale zło nieuniknione".*

1957.10.03 — Wiec studentów na Placu Narutowicza w Warszawie przeciw rozwiązaniu „Po prostu" staje się początkiem 3-dniowych zamieszek spowodowanych także brutalną akcją milicji.

1958.01.25 — Ustawa o Radach Narodowych rozszerzająca ich kompetencje (nigdy nie ukazały się przepisy wykonawcze).

1958.03.01 — Zwolnienie z pracy S. Matyji, przywódcy robotników "Cegielskiego" w Poznaniu *"za czerwiec, październik i całą działalność"*. Nie zgodził się, kiedy załoga chciała strajkować w jego obronie. Później zwolniono jeszcze kilkudziesięciu aktywnych robotników.

1958.04.14 — Na IV Kongresie Zw. Zaw. Gomułka proponuje likwidację rad robotniczych, powstałych samorzutnie na fali demokratyzacji.

1958.07.30 — Milicja (hełmy i maski p.-gaz.) wdziera się na Jasną Górę celem przeprowadzenia rewizji. Ok. 200 milicjantów używa pałek przeciw tłumowi.

1958.08.31 — Ograniczenie nauczania religii w szkołach do 1 godz. tygodniowo na ostatniej lekcji (złamanie porozumienia z Kościołem).

1958.11.23 — Gomułka na wiecu włókniarzy w Łodzi określa strajki jako *„działalność kontrrewolucyjną"*.

1958.12.20 — Ustawa sejmu likwiduje praktycznie Rady Robotnicze (zostały wtopione w tzw. Konferencje Samorządu Robotniczego, które z samorządnością nie miały nic wspólnego).

1959.04.04 — Wprowadzenie drakońskich i absurdalnych antykościelnych przepisów podatkowych.

1959.05.29 — Prymas występuje przeciw niszczeniu obiektów sakralnych oraz odbieraniu megafonów w czasie uroczystości kościelnych.

1959.06.26 — Krwawe zajścia w Kraśniku Lub., spowodowane zakazem budowania tymczasowej kaplicy. Kilkadziesiąt osób rannych, ok. 50 aresztowanych.

1959.09.18 — Milicja używa gazów łzawiących w walce z grużlikami, którzy nie chcieli dopuścić do zamknięcia kaplicy w sanatorium w Otwocku.

1960.04.27 — Początek rozruchów w Nowej Hucie z powodu cofnięcia zezwolenia na budowę kościoła i usunięcia krzyża z miejsca, w którym miał być zbudowany (a ucieszmy się: *„Nowaja Guta eto pierwyj socjalisticzeskij gorod w Polszcze")*.

1960.06.04 — Zmarł w Londynie gen. Józef Haller.

1960.09.03 — Episkopat postanawia utworzyć punkty katechetyczne (tylko 26 proc. szkół prowadziło jeszcze lekcje religii).

1960.11.17 — Władze domagają się od Kościoła płacenia czynszów za użytkowanie obiektów sakralnych na Ziemiach Zachodnich.

1963.01.27 — Prymas S. Wyszyński protestuje przeciw bezprawnym państwowym inspekcjom seminariów duchownych.

1963.12.17 — Na posiedzeniu Rady Głównej Episkopatu ujawniono zalecenia konferencji w MSW w sierpniu 1963r. (w sprawie walki z Kościołem na terenie parafii).

1963.12.20 — Rząd godzi się na kandydaturę ks. biskupa K. Wojtyły na arcybiskupa krakowskiego.

1964.03.14 — Antoni Słonimski składa w kancelarii premiera „List 34" z propozycją dialogu. Sygnatariusze listu spotykają oszczerstwa i szykany, zakazy publikacji. Przy okazji obniżono nakład „Tygodnika Powszechnego" z 40 do 30 tys. egz. (za podpisanie „Listu" przez J. Turowicza).

1965.05.30 — Prymas odmawia udziału w wyborach wobec szykanowania Kościoła (m. in. powoływania kleryków do wojska).

1966.01.15 — W. Gomułka proklamuje konkurencyjne wobec Millenium uroczystości Tysiąclecia Państwa Polskiego (władze będą czyniły wszystko, by oderwać ludzi od uroczystości kościelnych związanych z 1000-leciem Chrztu).

1966.03.12 — Rząd nie wyraża zgody na przyjazd do Polski, z okazji uroczystości 1000-lecia Chrztu, papieża Pawła VI.

1966.12.13 — Zgon w Waszyngtonie Stanisława Mikołajczyka.

1967.01.20 — Episkopat protestuje przeciw próbie likwidacji 6 seminariów duchownych.

1967.05.29 — Papież Paweł VI powołuje do godności kardynalskiej metropolitę krakowskiego ks. Karola Wojtyłę.

1968.01.30 — Ostatnie przedstawienie „Dziadów" w Warszawie w reżyserii K. Dejmka. Demonstracyjny przemarsz ulicami i złożenie pod pomnikiem Mickiewicza transparentu z napisem: *„Żądamy dalszych przedstawień".* Zatrzymanie kilkudziesięciu uczestników pochodu.

1968.02.16 — Złożenie w kancelarii sejmu petycji z 3 145 podpisami protestujących przeciw zdjęciu ze sceny „Dziadów" i *„polityce odcinania się od postępowych tradycji narodu polskiego"*.

1968.02.19 — Janusz Szpotański skazany na 3 lata więzienia za napisanie kupletów „Cisi i gęgacze".

1968.02.29 — Walne zebranie oddziału warszawskiego ZLP. Po burzliwej dyskusji rezolucja literatów potępia zakaz wystawiania „Dziadów".

1968.03.02 — Zebranie „aktywu" warszawskiego PZPR potępia rezolucję pisarzy.

1968.03.08 — Wiec na dziedzińcu Uniwersytetu Warszawskiego. ZOMO atakuje rozchodzących się pałkami bojowymi. Pobito m.in. profesorów S. Herbsta i Cz. Bobrowskiego.

1968.03.09 — Wiec solidarnościowy na Politechnice Warszawskiej. Pochód do redakcji „Życia Warszawy" z hasłami „prasa kłamie", rozpędzony przez MO. Starcia trwają do godzin wieczornych.

cdn.

Kwartalnik Stowarzyszenia "Łagierników" Żołnierzy AK

Czas niezwykły

Rozmawa z prof. dr Ewą Ferenc-Szydełko autorką książki „Polskie tradycje świąteczne"

Każdy świąteczny dzień jest zawsze czasem niezwykłym...
- Dotyczy to szczególnie Wigilii i Świąt Bożego Narodzenia.

Zacznijmy więc od Wigilii...
- Słowo „wigilia" pochodzi z języka łacińskiego i oznacza czuwanie. Tradycja czuwania wywodzi się ze Starego Testamentu. W izraelskich domach w wigilię szabatu oraz innych świąt szykowano jedzenie i czyniono wszelkie przygotowania tak, aby święto mogło być wolne od pracy. I nasze wigilie służą takiemu celowi. Obecnie, po reformie kalendarza, Wigilia stanowi nie tyle przygotowanie do Świąt, ale już je rozpoczyna.

W dawnej Polsce Wigilia była zawsze dniem ciężkiej pracy...
- 24 grudnia aż do zmroku wszyscy pracowali normalnie. Trzeba było naszykować zwierzętom lepszej świątecznej paszy i to tyle, by starczyło przynajmniej na dwa dni. Kobiety w ten wyjątkowy dzień sprzątały od rana, wymiatały śmieci ze wszystkich kątów, wietrzyły poduchy, pierzyny, makaty i kożuchy.

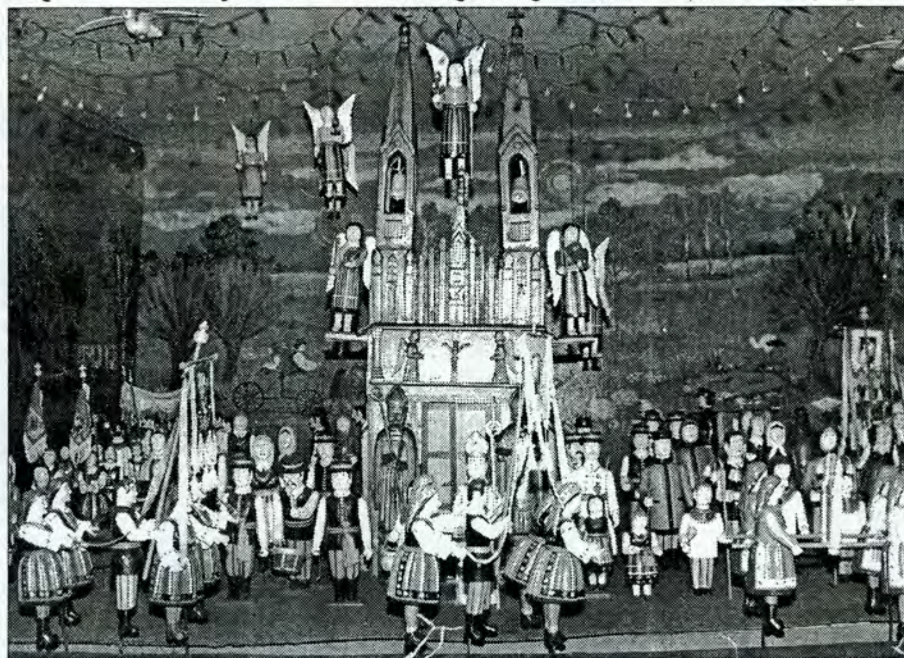
Polska tradycja, ale tylko polska, nakazuje aby na Wigilię pościć. W tym dniu obowiązuje post ilościowy, do ukazania się pierwszej gwiazdy oraz post jakościowy, czyli zakaz spożywania pokarmów mięsnych aż do północy.

Wieczerza wigilijna zaczyna się zawsze z pierwszą gwiazdką. Ludzie łamią się opłatkiem i składają sobie życzenia. Współcześni Polacy zostawiają prawie zawsze przy stole pusty talerz. Mają w pamięci stosunkowo niedawną przeszłość naszego narodu i to, że ciągle brakowało kogoś bliskiego, kto czasem mógł niespodziewanie wrócić.

W domach ludzi wykształconych wieczerzę zaczynano zawsze od wspólnej lektury Ewangelii wg św. Łukasza, a następnie dzielono się opłatkiem.



Prof. dr Ewa Ferenc-Szydełko



Szopka bożonarodzeniowa w Łowiczu



Warszawa



Szczecin

Zwyczaj ten jest do dziś najważniejszą chwilą wieczerzy wigilijnej, symbolizujący wszechpojednanie.

Życzenia, jako pierwszy, składał i łamał się opłatkiem ze wszystkimi najstarszy członek rodziny, następnie każdy z każdym.

Potem zaczynała się uroczysta wieczerza...
- Siadano do stołu z białym obrusem, pod którym szeleściło sianko, a na stole parowały garnki. Potraw było zawsze kilka, siedem, dziewięć albo jedenaście, a w każdym razie w nieparzystej liczbie. Wszystkie potrawy kraszono olejem z siemienia lnianego, konopnego albo z maku. Rodzaj potraw i ich dokładna ilość na wigilijnym stole zależały od lokalnych tradycji. Zazwyczaj jednak pierwszą potrawą tego wieczoru była polewka migdałowa albo rybna — w Wielkopolsce i na Śląsku, a w Małopolsce i na Wschodzie barszcz albo zupa grzybowa. W wielu domach gospodynie przygotowywały też zupę piwną — tzw. siemieniuchę, czyli polewkę z siemienia lnianego. Niekiedy też wigilijną wieczerzę rozpoczynały ziemniaki z kiszonym żurem.

Potem podawano: groch, kluski z miodem lub olejem, kapustę, kaszę jaglaną ze śliwami, a na koniec gotowaną suszoną rzepę. Kolacja wigilijna nie byłaby pełna, gdyby zabrakło na niej strucli pieczonych najczęściej z makiem.

W wieczór wigilijny nigdy nie zapominano o zwierzętach domowych. Krowom i koniom dawano specjalnie farbowane na czerwono i zielono opłatki. Gospodarz zaglądał też do pszczół. Podchodził do każdego ula i lekko pukał oznajmiając im radosną nowinę o narodzeniu Jezusa.

W każdej izbie były też choinki. Wśród iglastych gałęzi wiły się łańcuchy: słomkowe i bibułowe przypominające biblijnego węża kusiciela. W czasach zaborów łańcuch na choince stał się symbolem zniewolenia Polaków. Choinki ubierano też w piernikowe figurki ludzi i zwierząt, lukrowane kolorowo i posypywane makiem. Szczególnie okazale prezentowała się figura Św. Mikołaja. Choinka stała w domu aż do Trzech Króli, czyli do 6 stycznia.

Prezenty pod choinką są nowością obyczajową. Jeszcze w XIX wieku tylko w niektórych częściach Polski obdarowywano dzieci drobnymi upominkami: chłopców scyzorykami, dziewczęta wstążkami i koralikami. Przedmioty te chowano w sianie. Dzieci z radością znajdowały też ukryte tam pierniki czy śliwki w miodzie oraz inne łakocie.

Były też wróżby. Wigilia była wspaniałą okazją do wróżb matrymonialnych. Panny i kawalerowie ciągnęli źdźbła siana spod obrusa. Zielone źdźbło było, szczególnie dla dziewcząt, najszczęśliwszą przepowiednią i oznaczało ślub w ciągu najbliższych zapustów.

Tego samego dnia do świętujących zaglądali też przebierańcy. Każda taka wizyta kończyła się wspólnym śpiewaniem kolęd. Gospodyni nie żałowała też kilku jaj czy strucli z makiem dla przebierańców, nazywanych w innych regionach kraju kolędnikami. Potem zaczynały się przygotowania do pasterki.

Pasterka rozpoczynała Święta Bożego Narodzenia...
- Od pasterki zaczynał się okres zwany Dwunastnicą, trwający przez 12 dni aż do święta Trzech Króli i obrazujący 12 miesięcy roku. Najważniejsze było oczywiście Święto Bożego Narodzenia przypominające narodzenie Chrystusa w szopie betlejemskiej. Historię tę chętnie odgrywano w bożonarodzeniowych jasełkach, mających już prawie osiemsetletnią tradycję. Innym popularnym tematem tych misteriów była kąpiel Dzieciątka Jezus, symbolizująca chrzest święty.

Drugim dniem świątecznym jest dzień św. Szczepana, męczeńsko ukamieniowanego. Święto to rozpoczyna kolędę i dni radości i zabawy. Dawniej brali w niej udział wszyscy mieszkańcy wsi i małych miejscowości. Po kolędzie chodził także ksiądz i młodzież wiejska. Roześmianymi i rozweselonymi grupami odwiedzano wszystkie chaty. Chodzono wtedy z Herodem lub turoniem, wyśpiewując pod oknami kolędy. Ludzie chętnie też odwiedzali sąsiednie kościoły, aby zobaczyć bożonarodzeniowe szopki. Zwyczaj ten przetrwał do dziś.

Wielu dawnych zwyczajów już nikt niestety nie pamięta...
- Jest to naturalna konsekwencja postępu w różnych dziedzinach życia. Byłoby jednak wielkim błędem lekceważenie tego fragmentu dawnej polskiej obyczajowości, który kształtował charaktery i postawy naszych ojców i dziadków, przez co wpływał też pośrednio i na naszą mentalność i dziedzictwo kulturowe.

Korzystajmy więc z doświadczeń naszych przodków i bierzmy z niego wszystko to, co najlepsze.

Leszek WĄTRÓBSKI, fot. autora

KĄCIK DZIECIĘCY



Strój Świętego Mikołaja

Drogie Dzieci! Pomożemy wam rozpoznać prawdziwego Świętego Mikołaja. Kiedy do was przyjdzie rozpoznacie go po ubraniu, które nosi.

Kurtka
Z czerwonego materiału wykończonego białym futerkiem. Zapinana pod samą szyję na wielkie białe guziki. Rękawy z wywiniętymi białymi mankietami.

Spodnie
Także czerwone. Głębokie, wpuszczane kieszenie po bokach. W pasie spodnie są opięte na wystającym brzuchu (każdy prawdziwy Święty Mikołaj ma wystający brzuszek, każdy Święty Mikołaj to prawdziwy łakomczuszek).

Włosy, broda i wąsy
Włosy, wąsy i broda muszą być długie i mieć biało-srebrny kolor.

Czapka
Czerwona wykończona białym futerkiem. Na czubku biały pompon.

Pas i buty
Pas powinien być szeroki i czarny, buty wysokie z cholewami także czarne.

Worek na prezenty
Co to za Święty Mikołaj bez worka pełnego prezentów? Worek zrobiony jest z naturalnych materiałów np. juty (Święty Mikołaj dba i chroni środowisko naturalne), który wykończony jest czerwoną taśmą.

Teraz Kochane Dzieci bez najmniejszych problemów rozpoznacie Świętego Mikołaja. Bądźcie uważne. W czasie Świąt możecie go spotkać wszędzie: na ulicy, w sklepie, na dworcu, a przede wszystkim, tego wam życzymy, z workiem pełnym prezentów u siebie w domu. BOMBKA/JK

Św. Maryja na osiołku i Św. Józef w drodze do miasta

B			L				M



Pomaluj obrazek według własnego uznania.

KRZYŻÓWKA

Dzwoneczek

1) koszykarz lub lekkoatleta/awokado
2) strój na plażę
3) lilia afrykańska, od której wywodzi się nazwa niebiańskiej miłości
4) parkowa droga
5) miniaturowe dzieła
6) słynny kobieciarz z dworu cara
7) wprowadza świąteczny nastrój/gdy katar konieczna



Najpiękniejsza z kolęd

Co roku w wigilijną noc w wielu domach i kościołach na całym świecie rozbrzmiewa melodia najpiękniejszej z kolęd, jakie dotąd skomponowano. Jej niezwykły urok w połączeniu z tajemniczym misterium tej nocy, często sprawia, że człowiek choć na chwilę staje się lepszy. Tą kolędą jest „Cicha Noc".

Pieśń narodziła się w przeddzień Wigilii przed 175 laty w maleńkiej cichej wiosce Oberndorf, położonej niedaleko Salzburga, tuż przy granicy austryjacko-bawarskiej. Zanim to jednak nastąpiło wikary parafii Św. Mikołaja, Josef Mohr, w czasie ostatniej próby chóru przed uroczystą pasterką, z przerażeniem odkrył, że organy zostały uszkodzone przez... myszy. Ponieważ szybka ich naprawa nie była możliwa, zanosiło się na to, że w Święta nie zabrzmi w kościele muzyka organowa. Zmartwiony wikary udał się po radę do swojego przyjaciela, Franza Grubera, który był organistą i nauczycielem w sąsiedniej wiosce Arnsdorf. Wspólnie uradzili, że parafianom pozbawionym tradycyjnej muzyki należy się w tej sytuacji jakaś rekompensata, chociażby nowa, prosta i melodyjna pieśń.

W ciągu paru godzin wikary Josef Mohr ułożył kilkustrofowy wiersz o Dzieciątku narodzonym w cichą i świętą noc w betlejemskiej stajence, a organista Franz Gruber skomponował melodię. W czasie pasterki odbyło się prawykonanie „Pieśni bożonarodzeniowej". Śpiewał kompozytor wspierany przez chór dziecięcy, a akompaniował mu na gitarze wikary. Zgromadzonym w kościele parafianom nowa pieśń bardzo się spodobała. Śpiewali ją potem nie tylko w kościele, ale i w swoich domach. Nikt wówczas nie przewidział, że ta prosta kolęda podbije świat, że stanie się nieśmiertelna.

Po kilku latach kolęda wywędrowała z Oberndorfu wraz z mistrzem Karlem Mauracherem, który ją usłyszał i zanotował, instalując w kościele Św. Mikołaja nowe organy. Wkrótce była już popularna w Zillertal, miasteczku mistrza, a stamtąd zabrali ją do Lipska i Drezna wędrowni rzemieślnicy. Tam też ukazały się w druku po raz pierwszy nuty i słowa kolędy, nazywanej już „Stille Nacht". W niedługim czasie stała się ulubioną pieśnią króla pruskiego Fryderyka Wilhelma IV i jego poddanych.

Na długo przedtem, zanim miliony ludzi na całym świecie usłyszały kolędę przez radio i z płyt, znana już była w krajach europejskich i Stanach Zjednoczonych, a także, dzięki misjonarzom, wśród ludów Afryki, Indii i Ameryki Południowej. Jej słowa przetłumaczono na ponad sto języków. Śpiewali ją w swojej mowie ludzie z Północy i Południa.

Josef Mohr i Franz Gruber nie dożyli światowego sukcesu swej kolędy. Sławna stała się natomiast wioska Oberndorf. W miejscu, gdzie kiedyś stał kościół Św. Mikołaja, jej mieszkańcy zbudowali w 1937r. kaplicę i nazwali ją „Cicha Noc". Stoi tam do dziś. Co roku w czasie Świąt Bożego Narodzenia do Oberndorfu zjeżdżają turyści z całego świata, aby wysłuchać najpiękniejszej kolędy w miejscu jej narodzin.

Wigilia/IK

Cicha noc, święta noc!
Pokój niesie ludziom wszem,
a u żłóbka Matka Święta
czuwa sama uśmiechnięta
nad Dzieciątka snem.

Cicha noc, święta noc!
Pastuszkowie od swych trzód
biegną wielce zadziwieni
za anielskich głosem pieni,
gdzie się spełnił cud.



Cicha noc, święta noc!
Narodzony Boży Syn!
Pan wielkiego majestatu
niesie dziś całemu światu
odpuszczenie win.

Czy pamiętasz, że...



22 grudnia — Franciszki, Judyty
23 grudnia — Wiktorii, Iwony
24 grudnia — **Wigilia**
Adama i Ewy, Adeli
25 grudnia — Boże Narodzenie
Piotra, Anastazji
26 grudnia — Szczepana, Dionizego
27 grudnia — Jana ap., Fabioli
28 grudnia — **Św. Rodziny**
Antoniego, Teofilii



KARTKI Z KALENDARZA

24.12.1797 — Urodził się największy poeta polski **Adam Mickiewicz**.

25.12.1076 — Boże Narodzenie — **Bolesław Śmiały** koronuje się na króla Polski.

26.12.1923 — Zmarł **Włodzimierz Przerwa-Tetmajer**, wybitny malarz.

27.12.1587 — W Katedrze na Wawelu został ukoronowany na króla Polski **Zygmunt III Waza**.

27.12.1953 — Zmarł **Julian Tuwim**, poeta, tłumacz literatury rosyjskiej.

Cennik
życzeń, podziękowań, ogłoszeń drobnych

cena (z podatkiem VAT) za 1 linijkę umowną (28 znaków — liter):

tekst	mniej niż 300 zn.	więcej niż 300 zn.	komercyjne
zwykłe	360 rub/lin;	320 rub/lin;	500 rub/lin;
pogrubioną czcionką	460 rub/lin;	420 rub/lin;	540 rub/lin;
w czarnej ramce	420 rub/lin;	400 rub/lin;	520 rub/lin;
w czerwonej	460 rub/lin;	440 rub/lin;	540 rub/lin;
matrymonialne	500 rub/lin;	480 rub/lin;	

nekrologi na stronie 5 o rozmiarze 81x 30 mm 2500 rub
Numer konta Biełinwiestbanku w Grodnie: 3015204440014, kod 705

Gratulacje

Z okazji jubileuszy urodzin i pracy twórczej **Stanisławowi KICZCE** składamy serdeczne życzenia: dobrego zdrowia, szczęścia i ciepła rodzinnego, samych pogodnych dni oraz wspaniałych pomysłów twórczych

ZG ZPB
oraz redakcja Głosu





Z okazji urodzin **Krystynie KALINOWSKIEJ**, prezes Oddziału ZPB w Pińsku, serdeczne życzenia: dobrego zdrowia, szczęścia, pogodnych i słonecznych dni, sukcesów w pracy, błogosławieństwa Bożego składa

ZG ZPB
oraz
redakcja Głosu



Drodzy Rodacy z Polski, Litwy oraz całej kuli ziemskiej, a szczególnie członkowie Oddziału ZPB w Raduniu!

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia oraz nadchodzącego Nowego 2004 Roku składam najserdeczniejsze życzenia: zdrowia, szczęścia, pomyślności w życiu, sukcesów w pracy, pogody ducha, szacunku od ludzi, opieki Matki Bożej i obfitych łask Bożych

Halina Żegzdryń,
prezes Oddziału ZPB w Raduniu

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia oraz Nowego Roku Czcigodnemu Księdzu **Andrzejowi WOŹNIAKOWI** oraz Siostrze **KLAUDII** z parafii w Postawach składamy najserdeczniejsze życzenia: dużo zdrowia, pomyślności, błogosławieństwa Bożego oraz opieki Matki Bożej. Chcemy wyrazić wielką wdzięczność i szacunek za odprawienie w naszej miejscowości mszy św., dziękujemy za Słowo Boże, które pogłębia naszą wiarę. Dziękujemy Ci, Siostro, za wskazanie naszym dzieciom drogi do Chrystusa

w imieniu rodziców, młodzieży i mieszkańców wsi Jarzewo
Czesława Wilejto

Podziękowania

W imieniu dyrekcji szkoły, nauczycieli, dzieci i swoim własnym wyrażam serdeczną wdzięczność, wyrazy szacunku i podziękowania **Zarządowi Głównemu ZPB** za przekazanie do szkoły w Kiemieliszkach książek, plakatów, telewizora i videomagnetofonu. Przekazane dary sprawiły wielką radość uczniom i nauczycielom szkoły

Wanda Kisiel

Uśmiechnij się

NA WESOŁO

Turysta pyta bacę:
- Baco, dlaczego wywiesiliście przed drzwiami tabliczkę „UWAGA! PIES", skoro macie małego pieska?
- Bo już trzy razy mi go zdeptali!

☺☺☺

Student pyta kumpla:
- Czemu jesteś taki smutny?
- Napisałem do rodziców list, żeby mi przysłali pieniądze na lampkę nocną, abym mógł się wieczorami uczyć.
- I co, nie przysłali?
- Przysłali — lampkę...

☺☺☺

Koleżanka pyta Jasia:
- Jasiu, wracasz prosto do domu?
Na to Jaś:
- Nie, mam po drodze kilka zakrętów.

☺☺☺

W stołówce w kolejce po zupę rozmawiają dwaj studenci:
- Masz jakieś wieści z domu?
- Niestety. Ani złotówki.

☺☺☺

Katechetka pyta Jasia:
- Jasiu, kiedy Adam i Ewa byli w raju?
- Jesienią.
- A dlaczego akurat jesienią? — pyta zdziwiona katechetka.
- Bo wtedy dojrzewają jabłka.

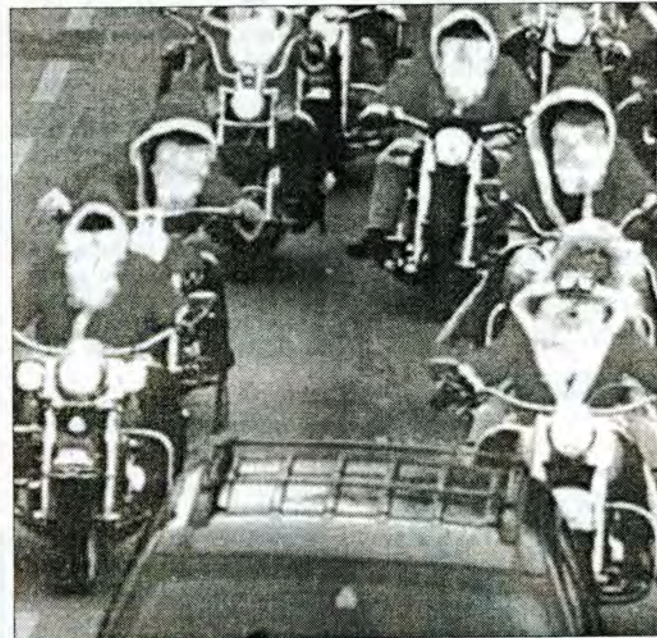
☺☺☺

Na lekcji fizyki nauczyciel pyta Jasia:
- Co to jest litr?
- To samo co kilogram, tylko na mokro, panie profesorze.

☺☺☺

- Mamusiu, teraz już wiem dlaczego kurczątka wylęgają się z jajek?
- No, dlaczego?
- Ze strachu, aby ich nie ugotowano.

FOTO W Głosie



Tygodnik jest wspierany przez Senat RP



Wydawca: SZ „Związek Polaków na Białorusi"
Adres redakcji: 230023 Grodno ul. Dzierżyńskiego 32
Tel. (0152) 72-31-69, fax. (0152) 72-00-75, 72-31-69
e-mail: glosznadniemna@mail.grodno.by
glosznadniemna@yahoo.com
Internet: www.glos.by.ru
Redaktor naczelny: Andrzej Dubikowski
Redaktorzy: Tatiana Zaleska (zastępca redaktora naczelnego), Alicja Samiec (sekretarz redakcji), Ryszard Karaczun, Irena Kulikowska
Fotograf: Jarosław Waniukiewicz
Dział techniczny: Sergiusz Juchniewicz

Korekta: Helena Bohdan
Łamanie: Jolita Oniśko
Prenumeratę: można zamówić w każdym urzędzie pocztowym na Białorusi (do dnia 15 każdego miesiąca). Prenumeratę w Polsce przyjmują placówki Ruchu S. A. Indeks w Polsce 329258
Cena gazety w prenumeracie miesięcznej wynosi 1130 BYB, w sprzedaży w kioskach — 180 BYB.

Рэгістрацыйнае пасведчанне № 685. Індэкс 63863
Аб'ём выдання - 3 друкаваныя аркушы
Заказ № - 5814 Наклад 5700 асобнікаў.
Штотыднёвік "Глос знад Немна" (на польскай мове)
ISSN 1563-3233
Адрас рэдакцыі: 230023 Гродна вул. Дзяржынскага, 32
Друк: Гродзенскае абласное ўнітарнае паліграфічнае прадпрыемства "Гродзенская друкарня"
Гродна вул. Паліграфістаў, 4
Падпісана да друку 18.12.2003 у 15[00]
Якасць друку адпавядае якасці прадстаўленых рэдакцыяй дыяпазітываў.

Bądźmy w kontakcie

Czekamy na Państwa telefony od godz. 9.00 do 18.00, od 18.00 do 9.00 możecie Państwo zostawić wiadomość na automatycznej sekretarce.

tel. (0152) 72-31-69